El Tiempo — El Servicio Meteorológico Nacional pronostica para hoy tiempo bueno, con ascenso de temperatura. Ayer: máxima a las 17,30 con 24,8 y mínima a las 5,30, con 9,3° (Información en página 6).

EL TERRITORIO

Cortesía — Cortesía es esa cosa por la cual dos personas que se encuentran en un día de lluvia, levantan al mismo tiempo el paraguas, impidiéndose recíprocamente continuar el camino. J. RENARD

Año XXXVI — Nº 12.956 — Registro de la Propiedad Nº 672.384 — POSADAS (Mnes.) [illegible]ES 17 DE NOVIEMBRE DE 1960 — PRECIO DEL EJEMPLAR: $ 2.— — EDICION DE SEIS PAGINAS

Recordóse Ayer el Sesquicentenario de la Fundación de Curuzú Cuatiá

Hablaron el Dr. Frondizi y el M. del Interior

CURUZU CUATIA, 16 (UPI).— Con el propósito de asistir a los actos conmemorativos del sesquicentenario de la fundación de esta ciudad, arribó esta mañana a las 9,20 por vía aérea, el presidente de la Nación Dr. Arturo Frondizi, que había partido a las 8 desde la Capital Federal. Lo acompañaron los ministros de Interior y de Defensa Nacional, doctores Alfredo R. Vítolo y Justo P. Villar; los embajadores del Paraguay y Brasil, Boulitreau Fragoso y Peña, respectivamente; el jefe de la Casa Militar, brigadier Baldomero Llerena; el jefe del Regimiento de Granaderos a Caballo "Gral. San Martín", coronel Jorge Cáceres Monie, y el interventor en la comisión administradora de emisoras comerciales y televisión, doctor Emilio Colombo.

También arribaron ,para tomar parte en los diversos actos, varios aviones de la Fuerza Aérea Argentina.

HABLA VITOLO

Poco después de su arribo, el titular del Interior, doctor Vítolo, pronunció un discurso destacando el significado de la celebración y luego de destacar la hazaña de la fundación de Curuzú Cuatiá, dijo que "es necesario que cada generación, y en particular la nuestra, a la que le toca vivir otro momento decisivo de la vida del país, fortalezca su espíritu e incorpore las enseñanzas que tan generosamente le brinda un pasado como el nuestro, pletórico de hechos dignos de los pueblos capaces de conquistar un destino.

"Se mantienen intactos —dijo luego— las consignas que señalan para América, una vocación de libertad y grandeza. Los pueblos americanos están convocados a un quehacer que debe ser común a todos, sin distinciones de ninguna clase, como lo fue en la hora de la emancipación.

"Hay por delante de nosotros —prosiguió— una vigorosa tarea para que las repúblicas americanas alcancen a gozar de los beneficios de un desarrollo intensivo de sus inmensas riquezas naturales y lo que derivan de la aplicación de las más modernas técnicas de elaboración industrial. Sobre esos fundamentos de progreso asentaremos sólidamente las estructuras de una sociedad mejor, en la cual puede alcanzar el máximo esplendor un estilo de vida cuyo rasgo definitorio es el respeto absoluto a la persona, para exaltarla en su capacidad de creación, para dignificarla como hechura de Dios".

OTROS ACTOS

Luego de descender de la máquina que lo condujo a esta ciudad, el presidente de la Nación pasó revista a las tropas que, formadas, le rindieron los honores de práctica. Acto seguido, saludó personalmente a los jefes y oficiales de la guarnición local y de otras unidades aéreas que participaron en la formación.

Acto seguido Mons. Santajuliana, bendijo el bronce y luego una banda de música ejecutó el Himno Nacional que fue coreado por todos los asistentes.

Más tarde y luego de acallarse los aplausos de la multitud, hizo uso de la palabra el presidente de la comisión del Sesquicentenario de Curuzú Cuatiá, escribano Rogelio Niella. Luego lo hicieron el gobernador Dr. Piragine Niveyro; el jefe de la guarnición local teniente coronel Ricardo Micro y, cerrando la serie, el titular de Interior, Dr. Alfredo Vítolo, en su carácter de presidente de la comisión nacional ejecutiva de los festejos del Sesquicentenario de Mayo. Escuadrillas de aviones Morand de la Fuerza Aérea Argentina, sobrevolaron el lugar, tributando así el homenaje de la Aeronáutica Nacional.

Finalizado este acto, el Dr. Frondizi, depositó una palma de flores ante el monumento, haciendo lo propio a continuación, delegaciones militares, civiles y escolares.

Cuando la ceremonia llegó a su fin, el presidente de la Nación se trasladó hasta la residencia de la familia Perazzo, para descansar brevemente hasta las 13,30 y, acto seguido, concurrir a un almuerzo criollo que se le ofreció en el Colegio María Margarita.

PALABRAS DE FRONDIZI

"La cruz y la espada han sido un factor decisivo en el proceso de la realización argentina y una garantía fundamental de que la unidad argentina será preservada contra cualquier forma de desorden o de tiranía", expresó el presidente, doctor Frondizi, en el discurso que pronunció en el colegio María Margarita, al cabo de un almuerzo ofrecido en su honor.

Las palabras del primer mandatario siguen a continuación:

"Amigos correntinos: llegué a Curuzú Cuatiá con la ilusión casi ingenua de asistir en silencio a esta evocación histórica, trascendental del pasado correntino. "Pero Vds. han querido escuchar —ha dicho— la palabra del presidente y yo se que en el fondo del corazón de todos Vds., ansían escuchar, más que un presidente, al correntino, al correntino que un día lejano dejó las tierras de esta gloriosa provincia para ir primero, a la provincia amiga de Entre Ríos y, después, llegar adolescente a esa urbe inmensa de la Capital Federal, fragua del destino argentino.

Próximo Cumpleaños de Winston Churchill

LONDRES 16 (UPI) Sir Winston Churchill, que cumplirá 86 años el 30 del corriente, se cayó anoche en su residencia de esta capital y sufrió la fractura de un pequeño hueso en la espalda, pero la lesión no es grave. Un portavoz del anciano estadista que en los últimos años no ha mostrado mucha firmeza en su marcha y se presenta en público con un bastón, declaró que Churchill deberá permanecer algún tiempo en cama.

Posibilidades Sobre la 11729 en el Parlamento

BUENOS AIRES 16 (UPI) — En dependencias de la Cámara de Senadores, fueron entrevistados hoy los legisladores Armando Turano y el Dr Arnoldo Paglilla, este último Secretario de la Comisión de Trabajo, por una delegación de los veinte gremios, encabezada por el Sr. Carullas, dirigente de la Unión Tranviarios Automotor .En el curso de la conferencia se analizaron diversos aspectos del proyecto de reformas a la ley 11.729 que remitiera a la Legislatura el Poder Ejecutivo. Los representantes sindicales habrían ratificado su posición favorable a la ley vetada que establece un tope de cinco mil pesos como mínimo por año de servicio para las indemnizaciones.

Se cree en círculos del Senado muy difícil de pronosticar la suerte que tendrá en definitiva, el nuevo proyecto, para lo cual se pone de relieve las tratativas del senador Turano, que el cinco de febrero venidero concurre a los comités como candidato a la reelección por otro período. Asimismo, se hace notar la incidencia del mismo factor político en la sanción, destacándose que existiría un principio de acuerdo aunque informal para reformar la escala del proyecto y que en cuanto a las indemnizaciones de esta manera: Hasta cinco años de antigüedad, mil pesos de cinco a diez años, dos mil; de diez a quince años, tres mil; de quince a veinte, cuatro mil y de veinte años en adelante cinco mil. Se cree que sobre esta base se lograría conformidad del equipo económico, que busca beneficiar en la parte del proyecto referida a las facultades en presas, que se computen reservas exentas de impuestos en la base de un porcentaje tomado en relación a las indemnizaciones pagadas o a los sueldos abonados, a su opción.

AUMENTO LA POBLACION DE SALTA Y FORMOSA

BUENOS AIRES 16 (UPI) — Salta, de acuerdo con las cifras del último censo, tiene 410.413 habitantes. En el recuento de 1947 había totalizado 290.826 habitantes, lo que arroja un porcentaje en más de 41,1.

En Formosa por otra parte hay 169.011 habitantes contra 113.090 en 1947.

HIERE A SU ESPOSA Y TRES HIJOS UN SUB-OFICIAL DE AVIACION

CORDOBA, 16 (UPI) — Un suboficial de la Escuela de Aviación con sede en esta provincia, hirió gravemente a su esposa de un balazo con una pistola a la que cargó dos veces. El agresor, que se encontraba ébrio, hirió también de bala a los tres hijos del matrimonio.

El hecho se produjo a la una y treinta de hoy. Los cónyuges, Luís Armando Castro, de 29 años, y Ramona Pilar Ochoa de 30, estaban separados voluntariamente. Castro cometió la agresión en el domicilio de su mujer, al que concurría con frecuencia, a pesar de la situación del matrimonio. Los hijos de la pareja, Luís Orlando, de 8 años, José Alberto, de 7 y Julio César de 3, resultaron con diversas heridas. Se encuentra en estado delicado el menor.

A LA BASE DE GUANTANAMO SE REFIRIO FIDEL CASTRO

LA HABANA 16 (UPI) El primer Ministro Fidel Castro, reiteró ante los trabajadores de la base naval de Guantánamo su frecuente advertencia de que Estados Unidos usará la base como pretexto para crear conflictos al gobierno, próxima a las grandes instalaciones navales norteamericanas, el domingo por la noche pero el texto de su discurso no fue difundido hasta su publicación esta mañana en la prensa gubernamental.

Castro pidió a los obreros que hicieran el "sacrificio" de no incorporarse a la milicia cubana, para impedir posibles complicaciones en la base y "persecusiones". Al mismo tiempo, criticó a los trabajadores, que reciben su sueldo en dólares, por cambiar esa moneda "en el mercado negro" en lugar de acudir al banco nacional.

Sin embargo, opinó que la responsabilidad principal corresponde a Estados Unidos por hacer los pagos en dólares "en un esfuerzo por sobornar y provocar más corrupción entre los trabajadores".

"Los elementos reaccionarios retrógrados que gobiernan a Estados Unidos —afirmó— son capaces de las peores causas... Y siempre nos ha preocupado la posibilidad de que un día puedan fraguar una autoprovocación".

En otro pasaje de su discurso afirmó que la base "fue impuesta por la fuerza y es mantenida simplemente por la fuerza" pero aclaró: "Nuestra posición con relación a la base es la legal. No podemos darle pretexto alguno para crear conflictos y mucho menos, para atacarnos".

Agregó que comprendía "la devoción de los trabajadores de la base' hacía la revolución, pero señaló: "Deseo pedirles si son capaces, por amor a la patria y por el bienestar del país... de resignarse a no pertenecer a la milicia".

El primer ministro también prometió construir en la ciudad de Guantánamo, mil viviendas para los obreros de la base que "cambien la mayor proporción de su salario semanal".

Evidente Malestar en el Poder Judical

BUENOS AIRES 16 (UPI) — Ha podido notarse cierto malestar en el Palacio de Justicia y otras oficinas del Poder Judicial, ante la insistente versión en el sentido de que la Secretaría de Hacienda habría rechazado la escala de aumentos propuestos por la Suprema Corte para el personal no jerarquizado .Es de hacer notar que en las esferas de la justicia ya se daba por superado el problema en tanto que las nuevas versiones expresan que el incremento proyectado habría sido reducido en un 46 o|o para los auxiliares y decrecientemente para los cargos inferiores hasta el 25 o|o, de lo que resultaría una diferencia de 8.500 pesos entre el sueldo de oficial 1º que percibiría pesos 17.500 y el del auxiliar, grado inmediato en la escala.

El Dr. Jorge A. Pero, Secretario de la Corte Suprema, dijo que la Secretaría de Hacienda había formulado ciertas observaciones al proyecto del tribunal las que son ahora consideradas. Por su parte ,la inquietud del personal no se ha traducido hasta ahora en el anuncio de medidas a adoptar para obtener aumentos, pero se anuncia que se estudia la actitud a seguir.

VIOLENTO ATAQUE DE R. ARAYA Y PRUEBAS CONTRA T. MONTERO

BUENOS AIRES, 16 (UPI) — Se plantearon 5 cuestiones de privilegio en la sesión de esta tarde en la Cámara de Diputados de la Nación, vinculadas en su mayoría con los episodios castrenses. demandando cuatro horas la atención del cuerpo, este tipo de planteos. Hubo violentos incidentes y una cuestión personal que derivó a la posible formación de un lance caballeresco entre los legisladores.

Inmediatamente el Sr. Juarez Peñalva, planteó una cuestión de privilegio por los términos de una frase formulada por el señor Nogues, el presidente de la Comisión de Negocios Constitucionales en la que hacía referencia a una acusación que se le había hecho en 1958 respecto a una supuesta defraudación al Banco de la provincia de Tucumán.

Juarez Peñalva acusó al diario "La Razón", de "vaciadero de inmundicias" y el señor Perette dijo que ese diario "es un vocero de la verdad argentina".

Luego se registraron estos diálogos:

Juarez Peñalva (UCRI): El director de "La Razón" fue un sirviente de Perón.

Perette (UCRP): Pero, si ustedes son diputados por Perón.

Juarez Peñalva (UCRI): Dirigiéndose a Nougues, la primera vez que usted trabajó en su vida recibió máquinas para vender, algunas las vendió y otras nó y se quedó con la plata de las vendidas y con las que no vendió.

Nogues: Mi hermano pagó la suma adeudada en el año 1942.

Juarez Peñalva (UCRI): Ah, conque pagó su hermano. Buen hermano. Al fin y al cabo es un delito.

El señor Rodríguez Araya, planteó de inmediato otra cuestión. Comenzó diciendo que el país vive "un clima tan enrarecido que ya el pueblo de la República se pregunta asombrado quién es el que dice la verdad". Aludió, —entrando ya a la cuestión— a la visita de los padrinos del comandante en jefe del Ejército. Aclaró que sería "sorprendente" que se amparara en el artículo 60 de la Constitución que establece que "los legisladores no pueden ser molestados por sus dichos en el recinto".

GRAVE ACUSACION

No lo admito. Lo rechazo. Agregó: "Entiendo que todos los legisladores podemos ser molestados cuando recurrimos a la mentira pero, jamás cuando utilizamos la verdad". Dijo que los padrinos del teniente general Toranzo Montero, le habían expresado que se sentían afectados por este párrafo: "si se trata de sacar armas limpias quizá me incline ante ellas", agregó: "yo le pregunto al señor general Toranzo Montero como hizo para traer tres automóviles durante la revolución libertadora, con franquicias aduaneras, según la documentación fotostática que tengo en mi poder?. Si esta afirmación fuera mentira, agregó yo sería un difamador y si así se comprobara comprometo mi palabra de honor de que voy a renunciar a esta banca; pero, yo me pregunto, si el comandante en jefe hubiera inducido a engaño a la Secretaría de Guerra y al prestigio del ejército argentino pedirá él su retiro y dejará de perturbar a la república?

Levantando la voz, exclamó: "sep[illegible] domingo último el diputado que habla es[illegible] la ciudad de Rosario, en el automóvil [illegible] país el teniente general To-ranzo Montero".

Luego leyó el texto de un certificado que dice textualmente "Impuesto de radicación de vehículos. En la fecha ingresó el impuesto por radicación del vehículo capital pa 204.354—rubro particular segundo modelo 56, marca Mercury, motor Nº 56 ME-6.383. Luego leyó otras constancias y afirmó que el comandante en jefe del Ejército había dado autorización escrita a Carlos María Grin para patentar y vender el automóvil Mercury. Dijo que Toranzo Montero había pagado por [illegible] "patentamiento al país", la suma de 41.574,25 pesos m|n, y lo vendió en 800.000 pesos. Aquí está el recibo que firma el señor Carlos Grin".

MAS CARGOS

Finalmente manifestó el orador que el teniente general Toranzo Montero, "le agravia la mención de los tres automóviles, quizá porque ya no le sirvan para encabezar la caravana revolucionaria que tiene en mente desde hace muchos años". Dijo también que afrontaba "todos los acontecimientos que se pudieran presentar. Físicamente no le tengo miedo al señor Toranzo Montero. En un campo de honor tampoco y en lo que se refiere al valor moral se lo mido cuantas veces quiera para que de una vez él, y la minucucia de generales gorilas digan al país, en esta semana del Congreso Mariano, donde se encuentran los restos de Eva Perón para ver si la república".

se ha cometido sacrilegio en

Puesta a votación, la cuestión, la Cámara le dió carácter preferente y la destinó a comisión.

Personal [illegible] la Brigada de Rastros realiza los trabajos en el lugar en que se supone fue asesi[illegible] el taximetrista Chacho Alves, en la calle que divide los yerbales de Núñez. [illegible] investigaciones continúan para dar con los matadores del nombrado.

(Información en página 2)

Por [illegible]a Cuestión Racial Hubo en E. Unidos Serios Motines

Se Debe [illegible] Aceptación de Negros [illegible] las Escuelas

NUEVA O[illegible]EANS, 16 (UPI) — Más [illegible] 5.000 madres y jóvenes de ambos sexos, obed[illegible] las exhortaciones de [illegible] desobediencia civil" hcha [illegible] dirigentes "segregacionistas [illegible] corriendo y gritando por [illegible] calles de esta ciudad [illegible] una manifestación contra la integración racial [illegible] escuelas que obligó [illegible] emplear mangas de bomb[illegible] para dispersarlos. La [illegible] irrumpió a través de[illegible] círculo de motociclistas [illegible] la policía, para march[illegible] sobre la Junta Escolar [illegible] parroquia (distrito) de [illegible]leans. que por tercer [illegible] consecutivo abrió las p[illegible] de dos establecimientos "integrados". Los carros de [illegible]mberos, instalados frente [illegible] edificio de la Junta E[illegible], lanzaron chorros de [illegible] sobre los manifestantes, pero estos, continuaron [illegible]chando, lanzando gritos [illegible] contra la integración racial y agitaban banderitas de [illegible] Confederación Sureña, [illegible]otada en la guerra civil.

La presión [illegible] agua contuvo finalmente a los jóvenes y sus madres, pero tan pronto como aquella disminuía, se reanudaba la marcha. Los manifestantes, se mantuvieron bajo la lluvia incesante durante casi una hora y finalmente comenzaron a dispersarse, totalmente empapados, pero —aparentemente— decididos a reanudar las demostraciones ante los dos colegios que desde el lunes aceptan la presencia de cuatro niñas de color.

La policía ha establecido fuertes guardias en torno a los dos establecimientos y despachó aceleradamente carros de bomberos a uno de ellos, el Modonogh 19, cuando alguien dijo que allí se había colocado una bomba El explosivo, sin embargo no fue hallado.

Tres niñas negras concurrieron a dicho instituto y otra al colegio William Frantz, las cuatro iniciaron sus cursos el lunes y hoy concurrieron a clase por tercer día consecutivo.

NUEVOS ATAQUES

Un oficial de policía, mientras empujaba a dos estudiantes contra una pared para palparlos de armas, declaró: "Están todos enloquecidos". Vehículos con altoparlantes recorren diversos sectores de la ciudad, advirtiendo que no deben efectuar se manifestaciones, pero nadie parece prestar atención a las exhortaciones.

La policía, también debió intervenir para contener una batahola en el distrito céntrico, donde un grupo de jóvenes blancos atacó a varios muchachos negros, golpeándolos y arrojándoles botellas.

Los arrestos se suceden sin interrupción y los camiones celulares son llenados por la policía, tan pronto llegan al lugar de los desórdenes. Un sacerdote católico, dijo, que se había denunciado, que había una bomba en la casa del popular cantante de "rock and roll", Fast Domino, porque circuló la versión que sus hijas concurren al Modonogh. El sacerdote señaló, sin embargo, que las hijas del cantante de color están inscriptas en un colegio religioso.

Ofrecen G[illegible]ías a los Rebeldes [illegible]icaragua

MANA[illegible] (UPI) El Presidente de la República, Luis A. Somoza, ofreció garantías a los rebeldes dispersos que participaron en los ataques contra los cuarteles de Jinotepe y Diriemba, huyendo por montes y cafetales. El ejército recibió instrucciones de respetarles mas facilidades de rendirlas vidas, y ofrecerles las misión que a los 14 rebeldes que se refugiaron en el Instituto Pedagógico de Diriamba. La mayoría de los fugitivos son jóvenes del departamento de Carazo y colaboran en la búsqueda, para convencerlos que se rindan sus padres y los sacerdotes de la zona.

La guardia nacional ha aprehendido a varios revoltosos, incluso Eduardo Martínez Conrado, quien, según afirman testigos, en Jinotepe, asesinó a dos guardias desarmados. Entretanto, el diario "Novedades", informa que al salir expulsado de Costa Rica, Leonte Herdocia, ex embajador de Nicaragua, fue golpeado por un grupo de costarricenses en el aeropuerto de "El Coco".

LA FALTA DE CORRIENTE EN LA PLATA CREA SERIOS OBSTACULOS

LA PLATA 16 (UPI)— En horas de la mañana algunos sectores de la ciudad fueron [illegible] el suministro de agua que normalizandose paulatinamente. Alrededor de las 17 el Ministro de Obras Públicas en la provincia Ing. Horacio J. Zubiri, junto con directores de Obras Sanitarias dirección de Energía y periodistas, iniciaron una recorrida por la ciudad, en especial donde se hallan ubicados 8 equipos electrógenos traídos por la dirección de energía del interior de la provincia, "sin resentir el normal abastecimiento de las localidades de donde fueron retirados", para ponerlos al servicio de la Dirección de Obras Sanitarias y posibilitar así el trabajo de las estaciones de bombeo en el suministro de agua a la población. Por su parte las autoridades de SEGBA informaron que su personal técnico y obrero continúa trabajando intensamente confiando en que se dará solución a la falta de energía eléctrica alrededor de medianoche.

En el día de ayer se agravó el problema al producirse un nuevo desperfecto en uno de los dos cables que aun facilitaban la provisión de energía. La paralización de la ciudad fue total y la población trató de subsanar los inconvenientes con todos los medios a su alcance.

No hubo clases en las escuelas y en muchas dependencias públicas, se dio asueto al personal. Los cines no funcionaron anoche ni hoy. El diario "El Plata" pudo salir esta tarde pues recibió corriente de la subusina de Beriso. También reciben "El Argentino" y "El Día" que no salieron hoy pero aparecerán mañana de no haber mayores inconvenientes.

Carta de R. Araya a los Padrinos de T. Montero

BUENOS AIRES 16 (UPI) — Relacionado con el duelo que se tramita entre el Teniente General Carlos Severo Toranzo Montero, y el Diputado Nacional Agustín Rodríguez Araya, este último ha enviado esta tarde una carta a los padrinos del primero, doctor Horacio Quirno Lavalle y General Labayrú, en la que les expresa:

Contesto a ustedes vuestra visita de hoy, en representación del General Carlos Severo Toranzo Montero.

Apenas pense en designar mis padrinos, hé caido en la reflexión de que, terminantemente, el código del honor me hubiera prescripto el total silencio alrededor de mis imputaciones al General Toranzo Montero, pero, distinguidos señores, otro deber más alto e irrenunciable me llama, el que tengo para con el mandato supremo del pueblo que me ha elegido, el que me obliga a no financiar nada que yo estime que lesiona o daña a la república. Y entre estos dos deberes no tengo opción: primero mi mandato en el Congreso.

Creo que a lo largo de mi vida hé dado pruebas de nunca haber rehusado un enfrentamiento. Por si subsistiera en el ánimo de cualquiera alguna duda, desde yá les informo que, apenas haya terminado en el recinto del congreso la substanciación de la acusación que hoy mismo haré a vuestro representado, quedo a vuestra disposición, renunciando desde yá a toda prescripción de plazo".

Por otra parte el señor Rodríguez Araya designó para que lo asistan en la cuestión caballeresca planteada por el Teniente Coronel Carlos Severo Toranzo Montero al diputado Julio Busaniche y al doctor Alejandro Leloir, ex presidente del partido peronista en cuya quinta se realizaron varios lances de honor.

FRACASO EL ATENTADO A UN TREN

QUILMES, Bs. Aires 16 (UPI) En el tren que partio de la estación Constitución a las 13.35 una pasajera encontró dos paquetes cuando el convoy se hallaba a la altura de Wilde. Rápidamente se dio intervención a la policía la que constató que contenía 2 cartuchos de Gelinita, mechas y detonantes. Los explosivos estaban en condiciones de ser detonados. Se les separó la mecha y se iniciaron averiguaciones para individualizar a los terroristas que los abandonaron. Se supone que los dinamiteros trataban de volar parte del tren.

PERDIO NEWELL'S OLD BOYS Y SELLO SU DESCENSO A PRIMERA B

Hoy Completa Otra Fecha del Certámen que Puede ser Decisiva

BUENOS AIRES 16 (UPI) — Derrotado en su propia cancha por Rácing, N. O. Boys anticipó su descenso a primera B, dos fechas antes de la finalización del campeonato oficial de fútbol. El descenso de Newells libró definitivamente de la angustia que afrontaban Lanús que hoy empató frente a Ferro C. Oeste y a Gimnasia y Esgrima que fue superado, no obstante lo cual salió a flote. Los promedios de los equipos quedaron así: Gimnasia y Esgrima 24, Lanús 23,66 y N. O. Boys 22. Sigue a continuación la síntesis de la antepenúltima fecha del torneo:

VELEZ 1
CHACARITA 1

Jugado en Liniers Goles en el primer tiempo: 20' Callá (VS), 35' Restivo (CH). Segundo tiempo: no hubo goles

Referee Spineto. Recaudación $ 73.600. En la segunda etapa fue expulsado Caro de Chacarita por juego brusco.

SAN LORENZO 2
GIMNASIA 0

Jugado en Boedo. Goles en el primer tiempo: 8' Sanfilippo (SL). Goles en el segundo tiempo: 34 Sanfilippo (SL). Referee Vaga (uruguayo), recaudación $ 206.930.

LANUS 0
FERRO 0

Jugado en Lanús. No hubo goles. Referee Goicoechea, Recaudación $ 47.270.

RACING 2
N. O. BOYS 0

Jugado en Rosario. Goles en el primer tiempo: 45 Pizzuti (R). Goles en el segundo tiempo 1' Corbata (R). Referee, Ventre. Recaudación $ 126.432,20.

BASQUETBOL

FEMENINO

Primer partido final Copa Arigos:

TOKIO 25

RACING 17

Los equipos

TOKIO: M. Birck 4; E. Birck 6; M. Almeida 5; D. Absi 4; I. Rodríguez 4 y L. Magri 2.

[illegible] Antúnez 7; M. Baez 2; C. Bolchuk 5 y J. Del Valle 0. [illegible] Vieira. Recaudación: $ 500.-

Síntesis del Cable

BUENOS AIRES 16 (UPI) — Entre el 19 y el 20 del corriente llegarán al país los avoines Sabre B-86, que restan para la dotación, recientemente adquirida en Estados Unidos.

SANTIAGO DE CHILE 16 (UPI) Siete temblores de tierra de regular intensidad sacudieron —en el plazo de cinco horas— a la ciudad de Lebu, sin causar daños ni víctimas.

BUENOS AIRES 16 (UPI) — Un nuevo refugio antártico ha sido instalado por personal de la base Esperanza, del Ejército.

BUENOS AIRES 16 (UPI) — En el Ministerio del Interior se anunció que, de un momento a otro, se conocerá otro decreto del P. E. disponiendo la libertad de detenidos políticos y gremiales.

LA PAZ 16 (UPI) El embajador de Estados Unidos, Carl Strom, fue abucheado y apedreado en Cochabamba por elementos aparentemente comunistas.

WASHINGTON 16 (UPI) — El embajador de Brasil, Fernando Lobo, fue elegido hoy presidente del Consejo de la Organización de los Estados [illegible]

BUENOS AIRES 16 (UPI) — Un anuncio oficial se trasla[illegible]

COTIZACIONES

BUENOS AIRES 16 (UPI) — Al cierre de hoy en el mercado único de cambios las cotizaciones de las diversas monedas extranjeras eran las siguientes:

Libra	233,85
Dólar	83,11
[illegible]	[illegible]
Liras	[illegible]
Pesetas	[illegible]
[illegible]	[illegible]
Uruguayos	[illegible]
[illegible]	[illegible]
Guaraníes	[illegible]

Entre Guatemala y Cuba es Muy Delicada la Situación

Existe Inclusive la Posibilidad de una Guerra

LA HABANA, 16 (UPI) — Altas autoridades del gobierno estaban hoy abocados al estudio de algunas amenazas guatemaltecas de declarar la guerra a Cuba con motivo del supuesto apoyo del régimen cubano, a un movimiento insurreccional interno de Guatemala.

No hubo reacción oficial inmediata ante esas amenazas, y, según se informó, el primer ministro Fidel Castro, se encuentra "fuera de La Habana", aunque en la Casa de Gobierno se registró una intensa actividad.

Se pidió a las agencias noticiosas extranjeras, tan violentamente criticadas por el gobierno, copias de sus despachos procedentes de la ciudad de Guatemala y se cree que el presidente Osvaldo Dorticos se mantuvo en contacto telefónico con Castro sobre el particular.

El nuevo acontecimiento coincidió con una reorganización del alto comando de la Marina cubana, pero no está claro si este hecho tiene algo que ver con los sucesos de Guatemala.

En otro orden de cosas, las noticias de que el presidente y otro de los jueces de la Suprema Corte han pedido asilo político en embajadas extranjeras han conmovido a la opinión pública de La Habana.

REFUGIADOS

El presidente de la Suprema Corte, Emilio Menéndez, se refugió en la embajada argentina, mientras que el juez José Morell Romero lo hizo en la representación diplomática mexicana. En algunas ocasiones la Corte había fallado contra el gobierno en casos de expropiaciones de tierras y se cree que los rumores de una próxima "liquidación" de sus miembro motivó la deserción de los juristas.

ASILO

El ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Diógenes Taboada, anunció que el embajador argentino en Cuba, Dr. Manuel Amoedo, confirmó oficialmente que se ha asilado en la sede de la misión diplomática de La Habana, el presidente de la Corte Suprema de Justicia de Cuba, Dr. Emilio Menéndez.

POSIBILIDAD DE GUERRA

El gobierno informó hoy que sus tropas habían conquistado Puerto Barrios y que los rebeldes perdidas todas las poblaciones que tenían en su poder, estaban "totalmente derrotados" y tratando de salir del país.

Los rebeldes de Puerto Barrios se dirigían a través de las montañas —informóse también— hacia la frontera de Honduras.

Ydígoras salió hacia Puerto Barrios en un avión "aerocommander" con el objeto de examinar la plaza. Tenía el propósito de regresar por la noche.

Poco antes habían aterrizado en el aeropuerto de Puerto Barrios dos aviones de la fuerza aérea.

Al mismo tiempo el gobierno amenazó con tomar medidas, incluyendo la guerra, contra Cuba, "si continuara ayudando a los rebeldes".

Ydígoras acusó al gobierno de Fidel Castro de haber suministrado a los rebeldes hasta aviones y advirtió: "Estamos dispuestos a atacar a cualquiera que nos ataque".

Dos Políticos Fueron Asesinados en Japon

TOKIO, 16 (UPI) — Un político japonés fue muerto a puñaladas y un dirigente comunista gravemente herido, en dos incidentes aislados de la campaña preelectoral.

La policía informó que Hosrio Umezawa, de 34 años, miembro independiente de la asamblea municipal de Konozu en la prefectura, próxima a Tokio, fue apuñado por un joven cuando abandonaba una reunión política.

Umezawa, es el cuarto político apuñalado en lo que va del año y el segundo que fallece a raíz de las hsridas recibidas.

El mes último, un joven ultranacionalista dió muerte a cuchilladas al presidente del Partido Socialista, Injiro Asanuma.

La policía dijo que el joven agresor, cuya identidad no fue revelada, afirmó que el ataque no tenía motivos políticos, pues solo deseaba vengar la muerte de su hermano mayor, que habría sido asesinado el año anterior por una guardia personal de Unezawa.

El otro incidente se produjo en Hokkaido, la isla más septentrional de Japón, cuando Yoshio Kobayashi, un desocupado de 25 años, apuñaló o Koichi Suzuki, de 43, hiciendole tres veces en el estómago, Kobayashi fue detenido.

La agresión se registró cerca de la clínica donde Suzuki presta servicio, pero la policía informó que aparentemente el ataque obedece a motivos políticos, indicando también que Suzuki había estado participando en la campaña a favor de un candidato comunista al Parlamento.

ATACAN A BALAZOS AL GENERAL EDGAR LANDA

BUENOS AIRES 16 (UPI) — Poco antes de la última medianoche fue atacado a balazos el automóvil del jefe de la cuarta división del ejército, General Edgar Landa, en la localidad de Olivos.

El chofer resultó gravemente herido. El General Landa y miembros de su familia que venían de Córdoba a Buenos Aires, se había detenido para cenar en un restaurante de la calle Ugarte, entre Avda. Maipú y Juan de Garay. Poco después se produjo el atentado.

BALANCE DEL BANCO CENTRAL

BUENOS AIRES, 16 (UPI) — La circulación monetaria aumentó en 803,7 millones de pesos en la semana que terminó ayer, según el balance dado a conocer esta noche por el Banco Central.

De acuerdo con ese balance, la existencia de oro y divisas aumentó en 346,4 millones de pesos en tanto que el rubro depósitos, registra una disminución de 631,5 millones.

Información Local

El Poder Ejecutivo Convocó a Sesiones Extraordinarias

LA SALIDA YA ESTA DADA, DICE LA UCRI

En las últimas horas de la tarde de ayer, el Poder Ejecutivo hizo llegar a la Cámara de Representantes el mensaje por el cual convoca a los diputados que integran el alto Cuerpo a sesiones extraordinarias para el día 29 del corriente.

El Temario

El decreto pertinente incluye los siguientes puntos a ser considerados:

1º) Reajuste del Presupuesto 1960; 2º) Proyecto de ley sobre creación de la Corporación de Fomento en el Alto Uruguay; 3º) Proyecto de Ley sobre Recurso de Amparo; 4º) Proyecto de aumento de capital al Banco Provincia y 5º) Proyecto de Ley sobre Incompatibilidades.

Se Excluye el Veto

La no inclusión del veto a la ley 65, punto solicitado por los bloques de la oposición, origina —tal lo hemos adelantado— un problema más al creado luego de conocerse la actitud del P. E. acerca del destino de la ley que prorrogaba el presupuesto 1960, modificaba el ejercicio financiero y disponía aumentos al personal de la Administración Pública. Pese a ello los diputados del bloque oficialista entienden en su mayoría que la solución está dada. Al respecto cabe transcribir las declaraciones formuladas a EL TERRITORIO por el presidente de la bancada de la UCRI, Dr. Olmedo, quien expresó, que la Cámara luego de conocer la convocatoria del P. E. estará en condiciones, en las sesiones extraordinarias, de hacer el gran presupuesto que necesita la provincia, reajustando el vigente a las disposiciones de la nueva ley de Ministerios y las necesidades actuales de Misiones. A ello agrega que en el reajuste del presupuesto del 60 se tendrá la oportunidad de reajustar todos los salarios de los agentes de la administración, como lo han prometido reiteradamente todos los bloques de la Cámara. Por otra parte el Dr. Olmedo señala que con respecto a la Justicia, además del aumento, necesita que se sancione el escalafón de la carrera, y a los empleados generales, la fijación de un monto determinado como salario complementario por antiguedad.

SE REUNE LA UCRP

Hoy a las 9 horas se reunirán los diputados integrantes del bloque de la UCRP para considerar, según trascendió, en primer término la actitud que adoptará la bancada frente a la no inclusión del veto a la ley 65 en la convocatoria a sesiones extraordinarias.



EL TERRITORIO

FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925.

Fundador: SESOSTRIS OLMEDO — Director: HUMBERTO PEREZ

Jueves 17 de Noviembre de 1960

LA SUPREMA CORTE SE PRONUNCIA POR LA LIBERTAD DE PRENSA

Quien practica "meritísimamente" la libertad de prensa y entre el sometimiento al poder arbitrario y la libertad, se ampara en "la Constitución y defiende" con entereza y dignidad los permanentes valores argentinos de libertad, democracia y justicia" no puede ser sancionado, porque si se admitiera un criterio distinto que condujera a la sanción de la prensa libre, se verían afectadas las bases de la organización constitucional vigente, haciendo válido el aforismo "lo que de la ley complace al príncipe, tiene vigor" que significaría aceptar que están sujetos a "penalidad" quienes resisten a la dictadura ó se muestran insumisos ante ella y por lo tanto atraen sus ataques y deben preverlos, mientras que en idéntico caso, están libres de imputabilidad y de sanción, los que colaboran con el régimen despótico ó se subordinan a sus designios".

Se consagraría así "un gravámen irracional impuesto al goce y ejercicio de las libertades constitucionales".

Tal es en aprieto resúmen, el contenido del fallo dictado por decisión unánime de los miembros de la S. Corte de Justicia, en la causa que le siguen a los propietarios del diario "La Prensa", reclamando indemnización por despido los ex-empleados y obreros de dicha empresa, que cesaron en sus actividades a raíz de la clausura y despojo de los talleres, instalaciones y edificios del aludido diario, consumados durante la dictadura peronista.

La Suprema Corte de Justicia de la Nación, se pronuncia revocando los fallos de primera instancia del Juez del Trabajo, ratificado por decisión de la Cámara del Trabajo en agosto de 1957, que condenaron a los propietarios de "La Prensa", sin perjuicio de reconocer, que los demandantes pueden invocar otras disposiciones de la ley positiva, a fin de reclamar la debida repartición por los perjuicios que sufrieron de manera indirecta a consecuencia de los actos ilícitos de la dictadura, que damnificaron directamente a los propietarios del diario "La Prensa".

El alto tribunal de la Nación sostiene, que la Constitución nacional al legislar sobre libertad de prensa, protege su propia esencia democrática contra la desviación tiránica y concluye que tiene máxima jerarquía legal la libertad de prensa cuando se ejerce legítimamente contra toda manifestación ilícita de la dictadura y que ninguna norma legal ó los intereses que tutela, pueden prevalecer sobre esa garantía constitucional, porque de otro modo, se caería en la aberración de sostener que el derecho obliga, en este caso a los periodistas honestos, a proceder con indignidad ó inmoralidad frente a los desmanes de los prepotentes y los liberticidas.

El Juez y la Cámara del Trabajo, fallaron en contra de "La Prensa" sobre la premisa de que las arbitrariedades cometidas por la dictadura contra ese importante órgano del periodismo argentino, fueron consecuencia de su actitud independiente y erguida, por cuya razón las depresalias eran previsibles, y no le corresponde ampararse en la existencia de fuerza mayor, para eximirse de la responsabilidad de indemnizar. El raro criterio de los tribunales del trabajo, que la Suprema Corte rechaza "por repugnante al Estado de Derecho", pretendía que la prensa debe mostrarse blanda y complaciente con los déspotas ó en su defecto aceptar como normales las represalias e injurias y hacerse cargo de todas sus consecuencias.

Eso y decir que frente a los tiranos la conducta debe ser sumisa, cobarde é inmoral, es lo mismo. Afortunadamente la Suprema Corte, ha rectificado ese despropósito, por contrario a nuestras leyes y a nuestra moral cívica.

Actualidades

ALIVIO Y SATISFACCION

Cuando la Intervención Federal relevó de su cargo al entonces Comisionado Municipal señor Cayetano Castelli, la población toda evidenció alivio y satisfacción, ya que con el funcionario aludido se iba una administración que parecía dominada por su incuria e inoperancia, que sumió a la población en un total abandono, con gran desconsideración e insensibilidad a los reclamos públicos y mucho dinero gastado en obras inutiles, como la ampliación del mercado feria.

ESPERANZA MALOGRADA

Para suplir a aquel Comisionado que pasara sin pena ni gloria, se designó al ingeniero Alfredo Núñez, en quien la población cifró sus esperanzas más por su juventud y posibilidades de dinámica, que por su experiencia en los manejos siempre complejos de una Corporación Municipal.

Fue así como los vecindarios observaron la realización de algunas obras, entre ellas la ejecución de un convenio con Vialidad Provincial que transformó en menos de seis meses el aspecto bochornoso que ofrecían las calles en pleno radio urbano y zonas circunvecinas.

OBRAS Y ABANDONO

Las obras de refección de que se trata, insumieron al erario público la importante suma de seis millones y medio de pesos. La población, que asistió con satisfacción a este esfuerzo de la Comuna de Posadas, debió aplaudir la labor del funcionario.

Pero pasaron los días y por la falta de un plan de previsión para conservar esos trabajos, retornaron las cosas a fojas cero; las calles vuelven a mostrar el mismo aspecto de antes. Intransitables y peligrosas con baches que son verdaderas trampas para el conductor desprevenido. Todo igual que antes y que siempre. Ahora no sabemos si darle la razón a aquel Comisionado que no intentó hacer nada, o a este joven funcionario que no supo valorar su propio esfuerzo y se dejó estar, cuando aún le resonaban los aplausos de la población agradecida.

DEBE INSISTIRSE

Con aquella preocupación de bien público que inspiró la acción de ese período comunal, debe insistirse en un amplio plan de trabajo vial en la ciudad y barrios suburbanos. Es lamentable el estado de sus calles y hasta los remiendos de sus pavimentos han saltado mostrando agujeros impresionantes.

Con un plan eficiente de trabajo y medidas de previsión para conservarlos, pueden volver las calles de nuestra ciudad a tener el rostro de transitables. Ahora no.

CON BRUTAL ENSAÑAMIENTO HA SIDO ASESINADO UN TAXIMETRISTA EN LOS YERBALES DE NUÑEZ

Con sádico ensañamiento fue asesinado en la noche del martes un modesto hombre de trabajo, un taximetrista. El crimen está rodeado de misteriosas circunstancias, ya que el cadaver apareció en un lugar muy alejado del sitio en que fue encontrado su vehículo, y aunque se presume que el hecho es producto de una venganza, no se descarta la posibilidad de que fue matado para robarle el dinero que llevaba encima en esos momentos, puesto que los bolsillos de las ropas que vestía estaban dados vuelta.

El descubrimiento

En las primeras horas de la mañana de ayer, dos peones de la chacra del señor Contristano se dirigían a caballo por un camino que separa en dos el yerbal de Núñez, cerca del leprosario, cuando vieron a un hombre caído de cara abajo, a unos 200 metros de la Ruta 12.

Creyendo en el primer momento que se trataba de un beodo, ambos peones se acercaron para tratar de prestar ayuda al caído, pero grande fue su asombro al ver que a un costado y pegado al cuerpo había un charco de sangre de regulares dimensiones.

Mientras uno de los jinetes se quedaba en el lugar, el otro se dirigió hacia la oficina de radiocomunicaciones que posee la Policía Federal a poca distancia del lugar, para dar cuenta del hallazgo. Comunicado el hecho a la Seccional 4ta. inmediatamente se dirigió al lugar personal de la misma, comprobando la veracidad de lo denunciado.

Se supo enseguida que se trataba de Chacho Alves, de unos 38 años de edad, quien vestía modestamente, y se desempeñaba como chofer de la Asistencia Pública y que, además, conducía un automóvil de alquiler, chapa 545, parada en la Rotonda.

Cerca del cadáver fue encontrada una fusta vacuna, una piedra de unos 3 kilogramos de peso, con manchas de sangre, un paquete de cigarrillos "Jockey Club" a medio usar y una caja de fósforo marca "Arlequín", también a medio usar.

En los contornos se observaron además algunos pisadas de las cuales sacó moldes en yeso y fotografías el personal de la Brigada de Rastros destacado en el lugar, como así también manchas de sangre, en forma de gotas, que hacían determinado recorrido por parte del camino no recubierto de yuyos perdiéndose luego entre éstos.

Este rastro precisamente, hace presumir que uno de los atacantes de Alves, se encuentra herido.

El cadáver

Como ya hemos señalado, el cadáver se hallaba tendido en tierra boca abajo y presentaba dos puñaladas en la espalda, a la altura de los pulmones, y otras dos en el abdómen. Además había sido degollado y presentaba en la cara numerosas heridas, presumiblemente hechas con la piedra encontrada allí cerca, con la cual le hundieron los dientes y le fracturaron varios huesos.

No fueron hallados rastros de pelea, aunque la tierra en ese lugar es más bien y se encuentra casi totalmente cubierta de yuyos cortos, lo que no permite observar si éstos están quebrados debido a las maniobras de lucha.

Auto abandonado

Poco más tarde también fue descubierto el taxímetro de propiedad de Alves, que lleva patente Nº 540, en una calle de la chacra 19, entre el Rowing Club y el Parque Adam. Como se ve a una distancia de varios kilómetros del lugar en que había sido asesinado Alves.

El vehículo tenía abierta la puerta delantera del lado derecho, notándose en ella rastros de sangre en la parte exterior, como también en la manija para abrirla y en el volante. La forma en que se encuentran ubicados estos rastros parecerían demostrar que quien condujo el rodado se encontraba herido en un brazo y que al apoyarlo en la ventanilla, la sangre se hubiera deslizado por la parte de afuera.

En momentos de llegar el cronista de este diario al lugar, la Brigada de Rastros se encontraba entregada a la tarea de descubrir rastros papilares, a fin de poder identificar, mediante ellos, al o los asesinos de Alves.

Raras circunstancias

Este crimen ofrece un buen número de raros pormenores que suponemos no escaparan a los avezados policías que intervienen en su investigación, y que pasamos a detallar:

cadáver de Alves apareció sobre un charco de sangre. Pero, en relación a la cantidad que posee el cuerpo humano ese charco era pequeño, o, en su defecto, fue rapidamente absorbida por la tierra. Empero, debemos señalar un detalle más: se notaban allí, mezclados con la sangre, algunas mucosidades... profundo corte que se le hizo en la garganta. Pero ¿y la correspondiente a las puñaladas, lo que demostraría que esa sangre pertenecería al profundo corte que se le hizo en la garganta. Pero ¿y la correspondiente a las puñaladas que presentaba el cadaver en el abdomen y en la espalda?. Estas heridas, de por sí mortales, debieron haber formado otros charcos que no existían.

En el taxímetro solamente fueron encontradas manchas de sangre en el lado exterior de la puerta derecha y en el volante pero no en el interior del vehículo. ¿Alves habría sido muerto en otro lugar y llevado posteriormente allí donde apareció?. Eso es lo que debe investigar ahora la policía.

Por otra parte, según vecinos del lugar donde apareció el rodado, éste estaría allí desde las 23 del día martes, en tanto el médico que examinó el cadáver señaló que su muerte databa de las 3 ó 4 de la mañana de ayer. ¿Podría haberse producido, a consecuencia de las heridas, una hemorragia interna de tal magnitud que no permitió su salida?. No lo creemos.

De ahí, pues, que el misterio se acrecienta a medida que se piensa en las diversas alternativas que ha podido tener este horrendo crímen.

Qué se Dice en Política

Es indudable que el ejercicio parlamentario, ha traido como consecuencia a nuestros dirigentes políticos una mayor agilidad en su militancia, que comienza precisamente en el propio seno de la Cámara de Representantes, donde en la actualidad se ponen en practica las mas diversas innovaciones politicas, desde las más fanáticas defensas al P.E., o los más enconados ataques, destinados ambos a sacar mayores ventajas electorales, en prevención a la próxima campaña, ya covocada, en cumplimiento de lo dispuesto por la Legislatura.

Es así como continúa el debate en torno al rechazo del proyecto de presupuesto y la posterior sanción y veto de la ley 65, donde todos se muestran paternales a la necesidad de otorgar aumentos a los cuatro mil agentes provinciales, llegándose inclusive a colocar a la provincia en una encrucijada de difícil solución, por cuanto se ha entrado a un juego político peligroso, donde nadie puede preveer una salida constructiva.

"AMOR Y PATRIOTISMO"

Mientras la opinión pública continúa aguardando soluciones concretas, el debate no cesa su marcha cada vez más confusa. Ahora la UCRI apela al patriotismo de los legisladores de la oposición, pero se insiste en las mismas posiciones que provocaron la incidencia. El vicepresidente del bloque de la bancada mayoritaria, diputado Félip Arbó responde a los requerimientos sorpresivos de la prensa —que siempre quiere saber de qué se trata— y afirma: "La UCRI, sin haber participado en la creación de la Constitución Provincial, la ha estudiado, la conoce y juró respetarla, cosa que lo hará hasta sus últimas consecuencias". Medita el presidente de la Comisión de presupuesto y no puede eludir su alusión al problema de la "ley madre" y afirma: "Por gravitación constitucional está en vigencia el presupuesto 1960, que podrá ser ajustado en cualquier momento". ¿Esta afirmación es terminante?. "No.

Felip Arbó

La posibilidad de ese ajuste depende del patriotismo y del cariño por Misiones que puedan tener los señores diputados. Puedo adelantar que el bloque de la UCRI pondrá toda su voluntad y su esfuerzo para solucionar estos problemas y dará su voto a toda iniciativa que tienda al reajuste presupuestario".

El diputado Torres, también de la UCRI, nos aclara más el panorama político-parlamentario, y con respecto a las posibilidades de lograr un acuerdo general acerca de las consecuencias del veto a la ley 65 (defendida por la oposición) y la convocatoria a extraordinarias para aprobar un reajuste al presupuesto 1960 (de fundamental interés del P.E.), sin fijar una posición firme, indica que hasta el momento nadie ha hablado de ratificar el veto a dicha ley por parte del P. E., pues ello es facultad de los diputados y no existen limitaciones para adoptar una posición contraria a la sustentada por dicho poder. En síntesis, adelanta el diptado Torres que no sería una sorpresa la inclusión del veto en la convocatoria a sesiones extraordinarias y menos aún la posibilidad de que su bloque opine, lo que hasta hoy no se espera...

¿INTERVENCION...?

En los pasillos de la Cámara y en los círculos políticos de la calle, corre un rumor oscuro y pali roso. Se habla de que el Poder Ejecutivo Nacional estaría estudiando la intervención a Misiones. También se comenta que el Gobierno provincial ya ha puesto en marcha su política defensiva desviando esa intervenión hacia el orden administrativo; es decir que de concretarse esas versiones los poderes ejecutivo, legislativo y judicial no serían intervenidos, no así el orden administrativo. Como fundamentos de estos rumores se señala que la política de la UCRI se ha inclinado más de lo debido hacia el integracionismo y que por otra parte existen desequilibrios en la Administración Pública que no pueden continuar.

Al respecto nadie arriesga. Se comenta pero no se afirma. Se hace correr el rumor, pero como quien dice por ahí: "se tira la piedra y se esconde el brazo..."

CURIOSIDADES MISIONERAS

Aquello de "Cada comarca en la tierra, tiene su rasgo..." es de vigencia permanente.

Por eso comentamos que en Misiones, todo es actividad, dinamismo, trabajo permanente, pujanza envidiable y acción creadora.

Somos una provincia excepcional. Producimos té, tung, tabaco, maderas, yerba mate, citrus, hortalizas y una infinidad notable de otros productos.

Contamos en el perímetro de los 39 mil kilómetros cuadrados con más de 30 nacionalidades y el más zonzo es capaz de hacer un reloj, con solo dejar de dormir una siesta.

Eso es Misiones!

Una tierra de promisión, donde un lunes vemos a un joven en apremios y un viernes ya es propietario de dos camiones y posée cuenta corriente en varios bancos.

Y esto es milagro de los milagros.

Por ejemplo en Bernardo de Irigoyen una pequeña población pegada a Dionisio Cerqueria (Brasil), según estadísticas de un viejo observador, la población de esa lejana zona serrana, ha batido todos los records del mundo, pues consume casi 1.800 kilos de grasa vacuna por persona y por día.

La actividad creadora de la industria del "contrabando" sigue siendo, hasta ahora, tan productiva e impune que los hombres de trabajo están a punto de prender fuego a sus yerbales y sus sembrados para dedicarse a esta faena.

Ya nos decía una vez un ciudadano de esta Tierra Bermeja: "El hombre honrado está expuesto a perder todo. El contrabandista sigue siendo un señor que pasea su impudicia por las calles, con aire de hombre vivo y con desplante de suficiencia".

Algún día, quizá se corte el hilo de los que siguen el "negocio productivo" de hacer pasar automóviles, grasa, harina, cubiertas, etc. Ese día, será el fin de la inmoralidad y el comienzo de una era donde al hombre se lo respete por su conducta y no por los pesos que tiene para poder comprar a los débiles.

Noticias Varias

DESIGNACION

Por un decreto reciente el P. E. de la provincia ha designado Director del Departamento de Estadísticas al Sr. José Basiliano Solari.

SUBSIDIO

Fue acordado un subsidio de $ 10.000 al Consejo Directivo del Torneo Interdirecional de Fútbol, para afrontar gastos que su realización origina, con cargo de oportuna y documentada rendición de cuenta.

SOCIEDAD ANONIMA

Autorízase a la Sociedad Transaer Sociedad Anónima de Eldorado, a funcionar como tal, habiéndose aprobado sus Estatutos.

RELEVAMIENTO

Teniendo cuenta las presentaciones efectuadas por varias Empresas, ha sido postergado para el día 2 de enero del año próximo a las 10 hs. el acto de apertura de las propuestas para la ejecución de los trabajos de relevamiento aerofotogramético y evaluación de los recursos naturales que manda realizar la ley sobre el particular.

PRORROGA

Consecuente con una petición que formulara la Asociación de Productores Industriales y Comerciantes Forestales de Misiones al gobierno de la provincia, para prorrogar el plazo para el pago de aforo de madera mediante la firmas de documentos con aval bancario, el P. E. facultó a la Dirección General de Tierras y Bosques para proseguir aceptando el pago de aforo de madera en las condiciones previstas en el artículo 1º del Decreto 296|60.

Gremiales

Expulsan a Dirigentes de la Construcción

Una grave medida adoptó la Mesa Directiva de la Unión Obrera de la Construcción, Filial Posadas, al expulsar a los afiliados Sres., Octavio Alegre, Santiago Torres y Paulino Lemes, a referendum de la Comisión Directiva Nacional.

En los considerandos de la citada resolución, se formulan severos cargos contra los dirigentes expulsados, entre otros de haberse apoderado de bienes y útiles de esa Organización Obrera y de sus tendencias comunistas evidenciadas en muchas oportunidades.

Señala al mismo tiempo la pública notoriedad de los nombrados que trabajan cumpliendo directivas del Partido Comunista y de su afán de provocación de introducir en el gremio principios ideológicos que estan reñidos con nuestra Constitución y las Leyes de la Nación.

Telegramas Detenidos

Lauro Fernández, David Siger, Roberto R. Muñoz, Liliana Ottone, Cola Pereyra, Andrés Insaurralde, J. Sedman, Horacio Salguero, Lidia Cáceres, Jorge Sato y Salustiano Ocampos.

CHEQUE HALLADO

Se encuentra en este diario a disposición de su dueño un cheque, por valor de 4.047,70 pesos m|nacional, que fuera hallado en la vía pública por el joven Carlos Martínez, que trabaja como cadete en "La Tropical".

UN VIEJO PROBLEMA QUE PUEDE SER RESUELTO MEDIANTE LEYES

EL TERRITORIO abordó en diversas oportunidades el problema del tráfico ilegal de mercaderías con destino al Brasil, donde por las modalidades y caracteres de la región, el tráfico produce elevados margenes de lucro a quienes realicen la riesgosa tarea. Durante muchos años, las fuerzas de Gendarmería Nacional debieron sostener una constante lucha contra esos elementos que, tentados por la oportunidad y los buenos precios no vacilaron en encarar el "negocio" y puede decirse que los tantos ardides empleados para el éxito de las empresas recurrieron hasta el soborno y el crimen.

En estos días se ha promovido un estudio de la cuestión, que preocupa a diversos sectores de la Provincia, y entre las medidas de represión propuestas figuran algunas encaminadas a reducir en alguna medida el inusitado auge observado ultimamente.

Pensamos que ello solo servirá para detener el tráfico por algún tiempo, ya que la experiencia enseña que a determinadas medidas represivas se intentan nuevas modalidades delictuosas. Este aserto se cumple con el contrabando con mayor intensidad ya que el mismo está sujeto a las leyes de la oferta y la demanda. Con imponer mayores dificultades al comercio clandestino, las mercaderias negociadas incrementarán su valor, lo que tentará al comerciante deshonesto. Se dejará inaugurada así una nueva etapa de violencias, de posibles abusos, como ya se han cometido, y ambos bandos experimentarán bajas que habrá que lamentar como necesarias de toda lucha armada.

Con absoluta seriedad decimos que no cesará, con nuevas medidas represivas, el viejo mal fronterizo ya que sus causas no se eliminarán, sinó que se le opondrá un "remedio" momentaneo. Como en todo organismo biológico, el virus maligno, repuesto de los primeros ataques médicos, crea los cuerpos inmunes al medicamento.

Algo parecido ocurrirá en el caso que exponemos.

Creemos que la solución oportuna y radical es la apertura de los puertos de la zona del Alto Uruguay al tráfico de las mercaderias de mayor consumo. En un corto lapso de tiempo, los compradores potenciales de harina, grasa, jabón etc no necesitarán pagar los altos precios que los contrabandistas, que al capitalizar la actual situación obtienen por los mismos productos, y el Fisco al cobrar impuestos de transacción algo mas bajos que los normales, recaudará un dinero que de otra manera se pierde por el tráfico ilegal o bien por la falta de cualquier otro.

El ingeniero Alsogaray en muchas oportunidaes ha sostenido una doctrina análoga, liberar de trabas al comercio con lo que se logra la desaparición del mercado negro. El contrabando es de por sí un tipo de mercado negro, que se nutre de las tantas interdicciones impuestas por una determinada política económica, política que por otra parte, pierde actualidad al tratarse nuestro problema. ¿Qué se defiende con todas las trabas impuestas? Al Fisco no se lo defiende sacándole una posible renta derivada de un tráfico legal en gran escala. El de pacotilla no resuelve nada. Al no permitirse intercambio alguno, no se recauda por ende ningún tributo. Con las restricciones en cambio, se defiende a los contrabandistas ya que los altos precios obtenidos en costa extranjera y aún en costa argentina solo son obtenidos cuando hay muha demanda y poca oferta.

Tampoco se defiende a los productores nacionales ya que de no exportarse mercaderías de gran consumo, grasa, harina etc los excedentes se abarrotarán en sus depósitos sin visos de salida oportuna.

¿Cómo se puede hablar de expansión económica en un país donde, como el nuestro, el mercado interno se halla restringido?

Con la apertura de los puertos del río Uruguay al tráfico de mercaderías, como las señaladas, se logrará la desaparición de los contrabandistas, se logrará que el Fisco recaude impuestos q' antes no lo hacía por evasión, y se limarán muchas asperezas que actualmente traban las buenas relaciones entre 2 países que históricamente deben marchar juntos hacia una grandeza común.

Cremos que la mediación del Gobernador de la Provincia en esta cuestión ante las autoridades nacionales encargadas de estas cuestiones, podría contribuir marcadamente al mejoramiento de la cuestión y en forma definitiva. Con promover mayores restricciones nada se adelantará se mantendrá indefinidamente la vieja cuestión y con derivaciones que no podemos adelantar.

La rabia mata inexorablemente. Vacune su perro.

SOLICITADA

PARTIDO SOCIALISTA ARGENTINO

EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA MIENTE A LOS TRABAJADORES

El Gobierno que padecemos en Misiones no necesita de la televisión ni de las radios en cadenas para mentir a la clase trabajadora, como en el orden nacional lo hace el gobierno de Alsogaray. En nuestra Provincia basta, para tan criticable fin, con las falsas promesas personales y la barata demagogía de comite del señor Gobernador y su Ministro de Asuntos Sociales que no solo engañan a los trabajadores que les plantean sus problemas, sino que demuestran su complicidad con los capitalistas, al no cumplir con su obligación de hacer respetar la legislación laboral vigente ni los convenios colectivos de trabajo, como lo demostrara irrefutablemente nuestro Partido en su Declaración del 13 de Octubre ppdo.

DECIMOS QUE EL GOBIERNO MIENTE A LOS TRABAJADORES, porque el día 24 de Octubre pdo. en una reunión celebrada en la Casa de Gobierno con la presencia de representantes de la Cámara de Comercio, de la C.G.T. y del Sindicato de Estibadores Ferroviarios, para considerar el incumplimiento del Convenio que ampara a estos trabajadores, el señor Gobernador y el señor Ministro de Asuntos Sociales no solo reconocieron la vigencia plena de ese Convenio y el aval que le otorgara la Cámara de Representantes de la Provincia, sino que indicaron a la Cámara de Comercio su obligación de cumplirlo y comprometieron ante los delegados obreros presentes su decisión de hacer respetar el mencionado Convenio Colectivo.

A la fecha los Estibadores Ferroviarios siguen esperando que el gobierno cumpla con su deber y con lo prometido, pues el mencionado Convenio sigue siendo burlado impunemente por los patrones. [illegible]

DECIMOS QUE EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA MIENTE A LOS TRABAJADORES, porque se argumenta la falta de medios para que el Departamento del Trabajo realice inspecciones al interior de la Provincia, al extremo de que el Sindicato de Obreros Madereros tuvo que abonar a un funcionario de dicha repartición, los gastos ocasionados en las inspecciones realizadas durante los días 9 al 12 del corriente a la zona de Aristóbulo el Valle. Mientras debe llegarse a este extremo vergonzoso, los vehículos de "uso oficial exclusivo" son utilizados para que funcionarios provinciales paseen por el interior de la Provincia, en circunstancias que nuestro partido está en condiciones de demostrar.

DECIMOS QUE EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA MIENTE A LOS TRABAJADORES, porque pese a las promesas pre y post electorales y para verguenza de nuestra Provincia, en Misiones se sigue pagando en "VALES" a los trabajadores de muchos establecimientos. Esto lo sabe bien el Gobierno, pero en aras de su complicidad con los capitalistas, hace oídos sordos a las reclamaciones obreras y del Partido Socialista Argentino, que en repetidas oportunidades exigieron el cumplimiento de la Ley que establece el pago de salarios en pesos moneda nacional.

Por todo esto, y mucho más, decimos que el **GOBIERNO DE LA PROVINCIA MIENTE A LOS TRABAJADORES.**

Conozca bien la clase obrera, a través de estas verdades irrefutables, quienes son los culpables de su angustiosa situación económica, y compruebe cómo en la Provincia de Misiones se cumple al pié de la letra el plan de Hambre y de Miseria del Mi[illegible]

JUNTA EJECUTIVA
Federación Socialista de Misiones

Nº 7447 V. 17-11

APOSTOLES

Nótase en esta Ciudad un Gran Progreso Edilicio y Comercial

En los últimos tiempos, como puede apreciarse Apóstoles viene progresando en forma rápida y notable luego de un largo estancamiento. En la faz edilicia nos encontramos con una gran cantidad de edificios nuevos que se han construido y se están construyendo; la plaza San Martín principal de nuestro ciudad se está convirtiendo en una plaza pintoresca con las distintas mejoras que se le vienen introduciendo y lo mismo acontece con la plazoleta Sarmiento. La calle principal o sea la Belgrano, cuenta en su mayor parte con cordones y cunetas, ya que tan solo faltan tres cuadras en que no se han construido los mismos. La mitad de su extensión fué totalmente empedrada y también se están beneficiando con los cordones y cunetas, la avenida Sarmiento la calle Alvear, con las adyacentes entre ésta y la Belgrano.

En lo comercial es notable el movimiento que se registra día a día y en lo social y cultural la juventud está ofreciendo grandes espectáculos danzantes de gran jerarquía. Lo mismo ocurre con los clubes e instituciones deportivas que no escatimaron esfuerzos para hacer más alegre la vida de los habitantes de este culto pueblo de Apóstoles. Además los colegios las escuelas y los centros religiosos ofrecen distintos espectáculos, como ser teatro, kermeses y diversos entretenimientos para grandes y chicos.

Sin lugar a duda, de seguir con este ritmo Apóstoles se convertirá a corto plazo, en una de las mejores ciudades de la Provincia.

RENUNCIA

Por razones particulares, renunció del cargo de Secretario-Tesorero de la Municipalidad de Apóstoles, el Sr. Carlos Alberto Escalada, la misma fue aceptada por el Interventor Municipal quien le dió las gracias por los patrióticos servicios prestados y para no entorpecer el normal desenvolvimiento de la Comuna, designó en su reemplazo al Auxiliar de Secretaría de la Municialidad Sr. Estanislao Raczkoski, quien ocupará el cargo en forma interina.

DEPORTIVA

Por medidas disciplinarias y por tiempo indeterminado, el comando del Racing Club suspendió a los siguientes jugadores de fútbol: Urbano Giménez, Lázaro Espíndola, Amado Alegre, José Angel Minigozzi y Julio Dominicow.

CICLO BASICO

La Dirección del Colegio La Inmaculada, comunica a los interesados que por resolución del Ministerio de Educación y Justicia de la Nación, ha sido aprobada la creación del ciclo básico de dicho Instituto, quedando abierta la inscripción al mismo. A tal efecto los interesados deberán presentar la siguiente documentación:

Certificado o constancia de sexto grado, debidamente legalizado; Testimonio del acta de nacimiento. (Si es de otra provincia, debe ser legalizada); Certificados de vacuna antivariólica, antitífica, antidiftérica; de buena salud y odontológico; Certificado de buena conducta, expedido por Dirección de la Escuela donde la alumna cursó los grados primarios; Cédula de identidad.

UNA DESPEDIDA

De acuerdo a lo anunciado oportunamente el domingo pasado se realizó el almuerzo organizado por la Junta Parroquial de la Acción Católica e instituciones adheridas, con motivo de despedir al R. P. Juan Giczel.

Numerosa cantidad de personas rodearon las mesas preparadas, resultando una reunión agradable, recibiendo en la oportunidad el agasajado una nueva demostración de simpatía y adhesión a la labor desplegada por el mismo.

A los postres hizo uso de la palabra el diputado Hipólito J. Reboratti para destacar el significado de la demostración reseñando brevemente el intenso trabajo realizado por el P. Juan durante su permanencia al frente de la Parroquia con verdadero celo apostólico. Destacó también el magnífico esfuerzo que significa la creación del Salón parroquial, uno de sus más caros anhelos. Finalizó pidiendo a los asistentes un caluroso aplauso para el citado sacerdote.

A continuación hablaron los señores Carlos P. Jorge, Rodolfo M. Raczkowski, Dr. Bernardo Allassia y el R. P. Bernardo Holewa, para destacar los méritos del P. Juan y la emoción que embargaba a la feligresía al despedir al celoso párroco.

Finalmente, con palabra emocionada agradeció la demostración el P. Juan, agradeciendo también la colaboración que le prestaran los fieles de Apóstoles en todo momento. Pidió que esa misma colaboración le fuera prestada a su sucesor con el mismo entusiasmo y decisión, y que siempre lo tuvieran presente en sus oraciones. Sostenidos aplausos saludaron sus palabras finales.

ATENEO INFANTIL

En horas de la tarde, al Ateneo Infantil tributó su homenaje de despedida al R. P. Juan en el salón parroquial. Su corazón de pastor volvió a vibrar de emoción al encontrarse rodeado de tantos niños, sus predilectos.

Se desarrollaron números de poesías y cánticos, finalizando la breve reunión con un refigerio servido a la población infantil. Entre vivas al P. Juan los niños se despidieron de su querido párroco.

VELADA

La anunciada velada preparada por el P. Giczel tuvo lugar el domingo a las 21 horas, ante una concurrencia que colmaba el salón y siguió con vivo interés la representación del drama "Cualquiera", que fue interpratado con acierto por un frupo de señoritas y jóvenes allegados a la Parroquia.

El público asistente premió con merecidos aplausos la labor de los jóvenes actores, que dieron vida a los personajes de la obra poniendo de manifiesto verdadera vocación por el arte escénico.

FESTIVAL AERONAUTICO

El 19 y 20 del corriente se realizará en esta localidad un importante festival aeronautico organizado por el Aero Club Apóstoles. En la oportunidad se desarrollará el siguiente programa:

Sábado 19: a las 16, recepción de las delegaciones visitantes; a las 16.30, vuelos de bautismo; a las 21, cena de camaradería en honor de las delegaciones.

Domingo 20: a las 8.30, desfile de aviones locales y visitantes; a las 9, izamiento de la bandera a cargo del presidente del Aero Club, señor Julián Zubrzycki; a las 11.30, lanzamiento en paracaidas y acrobacia aérea; a las 12.30 almuerzo a la criolla; a las 14, vuelos de bautismo a las 17.30, lanzamiento en paracaidas y acrobacia aérea y a las 19.40 acto de arriar la bandera, a cargo del vicepresidente del Aero Club, señor Armando Boer Lannes.

AYER Y HOY

Los vehículos que representan dos épocas distintas en la vida de la ciudad de Buenos Aires ha captado la cámara. A la izquierda aparece una chata de tracción a sangre empleada durante varias décadas para la recolección de residuos. A una época menos lejana pertenece también el antiguo camión que está a su lado. En contraste, de derecha a izquierda, aparecen las modernas unidades —la barredera equipada con un motor Chrysler industrial y el camión Dodge— que integran el nuevo material de limpieza adquirido por la comuna de la Capital Federal

HABILITA LA MUNICIPALIDAD DE BUENOS AIRES MODERNOS CAMIONES RECOLECTORES DE RESIDUOS

El Intendente Municipal de la ciudad de Buenos Aires, señor Hernán Giralt, habilitó al servicio las primeras unidades de los 250 camiones recolectores de residuos domiciliarios modelos 1960 adquiridos recientemente por la Comuna a precios vigentes en 1957.

Con la incorporación de los modernos vehículos recolectores, se desplazarán eventualmente del servicio 660 chatas a tracción a sangre y 205 camiones anticuados contratados que en la actualidad cumplen esa función y se inaugurará, de acuerdo con el señor Giralt, una nueva etapa en los planes del Municipio que tiende a solucionar de manera integral el problema de la limpieza y recolección de residuos de la ciudad.

La habilitación de los 250 camiones modelos Dodge V8, de Chrysler Corporation, adquiridos en los Estados Unidos, convertirá a Buenos Aires en la primera ciudad de Iberoamérica dotada de un número tan elevado de equipos modernos de recolección, y marca el comienzo del programa de realizaciones previsto por la Intendencia Municipal mediante el reequipamiento y modernización de los servicios. Este aspecto de la higienización de la ciudad no se había encarado desde 1928 y explica por qué Buenos Aires, otrora la metrópoli más limpia del mundo, ha perdido ese sitial que fuera timbre de honor para el país.

Cada camión puede recolectar por día 5 toneladas de residuos, a un costo de 92 pesos por tonelada, en comparación con el de 236 que insume actualmente y el barrido de calles importará 19 pesos por cuadra, en lugar de la erogación de 32 pesos del presente. Además, se ha procurado mejorar el aseo de la ciudad, sin imponer a la población un excesivo sacrificio tributario. También disminuirá a la mitad el presupuesto de los servicios de barrido y limpieza. Los costos por recolección de residuos domiciliarios alcanzan en la actualidad a 180 millones de pesos anuales —108 millones por los servicios que prestan los carros municipales y 72 los camiones contratados— pero cuando estén en funciones los 250 camiones Dodge, se reducirán a 90 millones.

La incorporación de los recolectores de residuos al servicio, configura la segunda etapa del programa que se ha trazado la Municipalidad para que Buenos Aires recupere la condición de urbe más aseada. Con anterioridad, en mayo pasado, se habilitaron 15 barredoras Wayne, modelos 1960, equipadas con motor Chrysler industrial de 109 HP., con una capacidad de 2.29 metros cúbicos y un radio de trabajo de 250 cuadras por cada 8 horas de labor, también adquiridas a precios vigentes en 1957. Cada unidad costó 9.428 dólares, lo que supone una inversión de 150.085 dólares y de 2.077.785 dólares para los 250 camiones recolectores Dodge, importe que incluye una importante reserva de repuestos para su futura manutención.

L. N. Alem

VISITA DE INSPECCION

El presidente del Superior Tribunal de Justicia de la Provincia de Misiones doctor Roberto Dei Castelli, acompañado del jefe de la Sección Jurisprudencia, señor Víctor Aponte, efectuaron una visita al Juzgado de Paz de nuestra ciudad. La misma que tuvo el carácter de inspección y el fin de interiorizarse de la marcha y necesidades del juzgado dio motivo para que estos altos magistrados comprobaran el perfecto orden y cumplimiento de las causas en trámites, las que además se diligencian con equidad, justicia y capacidad. Nuestro Juez de Paz señor Valentín Benítez, el secretario señor Alfredo Cassoni y la auxiliar señora Laura S. de Lorenzo fueron objetos de felicitaciones por el correcto desempeño en tan delicadas funciones de administrar justicia menor.

TORNEO DE TENIS

Los tenistas locales señores Luis Enrique Reyes, José Jacob, Mariano Reyes, Juan Antonio Montejano, Luis Varesse y Alfredo Cassoni, se preparan en continuas prácticas para concurrir, en representación de Leandro N. Alem al torneo del Alto Uruguay, el que se disputará en la localidad de San Javier los días 19 y 20 del cte. mes.

Dado el estado de adiestramiento así como el juego bastante discreto exhibido en las últimas presentaciones, es de esperar que estos apreciados y correctos deportistas hagan un buen papel en el torneo del Alto Uruguay. Así lo esperamos.

VISITA POLITICA

Los doctores Rolando Olmedo, Luis Derna y Nicolás Torres estuvieron en nuestra ciudad en visita política y de organización con vistas a las futuras elecciones comunales. Estos dirigentes de la U. C. R. I. que aquí cuentan con muchos amigos fueron cordialmente atendidos y agasajados por sus correligionarios.

VIAJEROS

Se ausentaron a la ciudad de Santa Rosa (Brasil) las señoras Alicia Serppe de Jais y Alba Ramírez de Montaña. — Regresó de la Capital Federal la señora María Navall de Alencastro.

EL PUENTE SOBRE EL ARROYO ISABEL

..Sobre el tramo Leandro N Alem — Bonpland está el puente que cubre el arroyo Isabel, el que hace más de un mes se encuentra destruído. Los colectivos de la Empresa Singer, que cumplen un servicio permanente entre Obera y Posadas, tienen que efectuar todos los días el trasbordo de pasajeros, valijas y bultos con la consiguiente molestia y la pérdida de tiempo.

Sería prudente que Vialidad encarara en serio, y no a medias como lo está haciendo, el arreglo de este viejo puente, que está hoy "remendado" con unos tablones, los que no ofrecen ninguna seguridad, y que además, no es un trabajo serio, que justifique las grandes sumas de dinero que para esos menesteres tiene asignado las reparticiones de Vialidad encargadas de la conservación y arreglo de puentes y caminos.

Hace poco nos ocupamos del mal estado del camino de Alem a San Javier, pediamos entonces se diera solución a ese grave problema que tanto perjudica a la economía de la provincia, trabando además su progreso. En aquel comentario señalábamos los lugares y alcantarillas en mal estado, hoy para ser más precisos y no hacer tan larga nuestra queja y llamada de atención (con espíritu de colaboración) decimos lo cantado por el poeta Medina "Todo está como era entonces: el arroyo, la choza y la alquería". Aunque ahora lo han arreglado pero a medias. Esto que aquí se dice es lo que varios vecinos de Alem han informado al corresponsal.

CUNA ROSA

Susana Haydée es el nombre que llevará la hermosa nena que desde ayer alegra el hogar de los esposos Magliarella — López, la que fuera dejada por la travieza cigueña. Tanto la feliz madre como su hijita se encuentran perfectamente bien.

CUMPLEAÑOS

El apreciado convecino señor Victoriano Sacido cumplió años, motivo por el cual sus numerosos amigos le obsequiaron con un suculento asado a la criolla, reunión que se desarrolló dentro de un marco cordial y amable, siendo además en esta feliz circunstancia el señor Sacido, muy felicitado.

ACTO CULTURAL

En los salones del Club Social se presentó el Coro del Instituto "Alberdi" de nuestra ciudad, con el patrocinio de la Comisión Popular de Homenaje al Sesquicentenario de la Revolución de Mayo. El mismo fue un acto de alta jerarquía artística en el que veinticinco voces educadas en el agradable arte del canto, bajo la inteligente dirección del maestro Idilio Peverini, hicieron oir canciones de variados músicos de fama universal.

Es justicia destacar que la presentación del Coro del Instituto "Alberdi" fue el acto de más valor artístico habido hasta ahora en nuestra ciudad.

Al Servicio de la Cultura

En el año 1946, se realizó la primera reunión de la Conferencia General de la UNESCO. En aquel entonces 45 estados mandaron a sus representantes y desde el momento en que iniciaron la discusión de los problemas que la cultura encierra, empezó a caminar y avanzar con su dinamismo peculiar esa gran organización que hoy expande cultura a través de la educación y del conocimiento. Dentro de unos días, el 14 de este mes y en la ciudad Luz en Francia, ha de reunirse nuevamente en su onceavo contacto para proseguir sus vastas campañas. Se espera que al término de la deliberación, los miembros de la UNESCO han de rebasar la cifra de 100 y en la práctica ya poco faltara para que igualen a los que forman las Naciones Unidas. Hablar de los planes que han sido puestos en marcha, durante estos 14 años, es entrar en la consideración de vastos programas educacionales que se extienden por todos los ámbitos del universo. En estos últimos tiempos se está dando especial importancia a las naciones subdesarrolladas y que recientemente han logrado su independencia, pues esas zonas necesitan imperiosamente la formación de técnicos administradores, médicos, hombres de leyes, educadores, etc., para poder progresar en una forma armónica racional y por encima de todo rápida. Es indudable que la obra de la UNESCO es una labor gigantesca que está como ninguna al servicio de la cultura.





Escriben los Lectores

EL METODO CURATIVO DEL DR. BERTONI EN LOS CASOS DE PICADURAS DE VIBORAS

Don Pablo Stokar, muy conocido y apreciado por la dedicación y seriedad con que estudia y enfoca los asuntos rurales en misiones, nos escribe sobre el tema:

"En varias oportunidades fue traído a relato en EL TERRITORIO la falta de un servicio organizado relativo al suministro de SUERO ANTIOFIDICO, en nuestro ambiente. Las consecuencias de esa circunstancia han sido ilustradas ampliamente en varios sueltos aparecidos en ese diario y si bien a nadie le gusta invadir jurisdicciones ajenas, la grave inquietud creada por ella a nuestra población rural podría ser justificación suficiente para esta incursión que tiene por objeto dar a conocer un método de curativo para casos de picaduras de víboras ponzoñosas, ideado y experimentado por el siempre sorprendente y muy notable Dr. Moisés Bertoni, en su "Agenda y Mentor Agrícola 1927" (Pg. 392 y 393), dice: ... "En los países bien organizados es relativamente fácil conseguir sueros, preparados continuamente por los institutos sero-terápicos y de una eficacia casi absoluta. Todo rezique se tenga a mano este remedio, no se debe perder ... Pero sucede que, por el alejamiento de la mayoría de las localidades, por la limitada duración de los sueros, el descuido, o la falta de organización de ese servicio, ese poderoso medio falta. En este caso, forzosamente hay que echar mano a otros medios". "Felizmente encontré en el cual me dió mejor resultado que se podía desear en tales circunstancias "Es el tratamiento por el amoníaco, con cuya responsabilidad debo cargar como pues hasta ahora, por no haberlo visto aconsejado por ningún autor. Consiste en el empleo de esta substancia en dosis mucho más alta de la que se tenía por saludable. La variación es poca; pero el término medio fue de 60 GOTAS, en esta forma: 25 ó 30 inmediatamente, luego de 5 a 10 gotas cada 10 minutos. (Si el amoníaco está amarillento, elevé el total a 80 gotas). Estas cantidades fueron para adultos. Para niños la rebajé proporcionalmente y para no más bien que a la edad. Nunca se notó inconvenientes. En 9 casos pudo ser aplicado sin demasiado retardo (8 por yarará y 1 por cascabel), el resultado fue completo. El amoníaco se toma en un vaso de agua".

"Este es el hecho. Puede ser que semejante tratamiento convenga especialmente en los casos de mordedura por Lachesis (yarará y semejantes), cuyo veneno es coagulante. Pero esas víboras, aquí como en el Brasil, son de mucho las más comunes y peligrosas. Según la estadística brasileña del total de los casos en que la especie pudo ser reconocida, el 92% de mordeduras se deben a estas Lachesis, y solo 1½ a la cascabel, el 3% a culebras sin dientes de veneno y tan solo el 1½% a las víboras de coral".

La indiscutida autoridad y seriedad del Dr. Bertoni y la inocuidad en si del remedio que aconseja, nos parecen ofrecer suficiente garantía para considerar el tratamiento, a base de amoníaco como solución de emergencia, en todos los casos de mordedura de víbora. Es interesante que desde hace muchos años en el botiquín del informante figura invariablemente una botellita con amoníaco, cuyo contenido cada par de años se evapora y es renovado y el bien hasta hoy, no se le ha presentado un caso de mordedura de víbora, le está procurando esa tranquilidad de saberse al abrigo frente a un peligro siempre latente para el morador de nuestro campo. Sería interesante seguir las experiencias del Dr. Bertoni sobre una base más amplia que permitiría llegar a conclusiones definitivas, al respecto. — PABLO STOKAR

CIUDADANO

No se deje engañar por los traficantes de excepciones que le ofrecerán, mediante el pago de determinada cantidad de dinero, exceptuarla del servicio de conscripción. Este ofrecimiento es falso y constituye una tentativa de estafa que usted tiene la obligación moral y patriótica de denunciar ante cualquier autoridad militar o policial.

Santo Tomé

REUNION CON ASADO

Organizado por la Asociación del Profesorado y Magisterio local, se llevó a cabo un asado de camaradería en las cómodas instalaciones de la Sociedad Rural. Una vez más se puso de manifiesto el espíritu de compañerismo que une a los docentes, en franca camaradería, reinó durante el transcurso del mismo, saboreándose un exquisito asado con dulces y frutas regionales y amenizado con música y canciones folklóricas a cargo de docentes. Como invitados especiales estuvieron presentes el presidente de la Sociedad Rural, señor Albino Centeno, su hija la señora Dudú Centeno de Artigas y los esposos de las maestras presentes.

ALMUERZO CAMPESTRE

Organizado por los bancarios de la localidad, se llevó a cabo un asado criollo en la quinta del Sr. Speduti. Asistieron característicos vecinos de la localidad.

MEDICO ESPECIALIZADO

Luego de asistir a un curso sobre lepra y enfermedades de la piel que se dictó en la isla del Cerrito, auspiciado por Salud Pública de la Nación, regresó a esta localidad el Dr. Tomás Rosa. El conocido facultativo trae las nuevas orientaciones sobre la profilaxis y tratamientos curativos de esta enfermedad.

Invitado por el Rotary Club local, el Dr. Rosa dio una interesante charla sobre esta especialidad. Charla, de esta naturaleza, auspiciadas por el Rotary Club, serán dadas en los establecimientos educacionales y clubes locales.

CONSERVATORIO

La señorita Elisa Bertin, profesora del Conservatorio de Música Thibaud-Piazzini de la Capital Federal, presidirá los exámenes de los distintos cursos de piano y solfeo del conservatorio local.

"San Antonio" a cargo de la Srta. Zulma Orsetti. En la oportunidad recibieron su título de profesora superior de piano, teoría y solfeo las alumnas Del Carmen E. Centeno, Hilda Inés Bruno, Cecilia Vigolo, Nélida B. Storti, y María Elba Durruty; profesora elemental de piano: Graciela Giménez Soria, María Esther Cardozo, Rosa María Delgado, Juana Esther Lencina y Alfredo Guagliano; profesora elemental de teoría y solfeo: Rosa Beatriz Delgado, María Virginia Grisetti y Alfredo Guagliano.

CASAMIENTO

Contrajeron enlace en la iglesia Parroquial de la Inmaculada Concepción, la señorita Leticia Lavalle y el joven Albertano Maciel. La gentil y simpática pareja fue muy felicitada. La novia lució en la ceremonia religiosa un precioso traje de encaje, que realzó su gracia y belleza.

POLO MILITAR

Se trasladó a Buenos Aires el equipo de polo del Regimiento 12 de Caballería para participar en el campeonato nacional a realizarse en la ciudad capital. El equipo local resultó ganador en el campeonato preliminar venciendo a un fuerte equipo similar de Mercedes.

CAMPAÑA ANTIAFTOSA

Por decreto del gobierno provincial se declaró obligatoria en todo el territorio de la provincia, la inmunización antiaftosa del ganado bovino. En el mismo se establece la obligatoriedad de vacunar a todo animal desde los seis meses de edad y por períodos no mayores de cuatro meses cada uno, totalizando tres vacunaciones anuales. El citado decreto fija como fecha de iniciación de la vacunación obligatoria el 1º de diciembre de 1960.

SIEMPRE Pág. 5

Centro Santafesino de Residentes en Misiones

CONVOCATORIA A ASAMBLEA

Señor Asociado:

Tenemos el agrado de dirigirnos a Ud. a fin de invitarle a la Asamblea General Extraordinaria del Centro Santafesino, que se llevará a cabo el día 27 de Noviembre de 1960, a las 9.30 hs., en el local de calle Rivadavia Nº 320 altos, "edificio PALACIO DEL MATE", para tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA:

1º) Lectura del acta de la Asamblea de Fundación.
2º) Consideración de la memoria y balance de la Com. Provisoria.
3º) Consideración del anteproyecto de los estatutos del Centro.
4º) Designación de la Junta Receptora y Escrutadora de votos.
5º) Elección de los socios que integrarán la Comisión Directiva.
6º) Designación de dos socios firmantes del acta.

Agradeciendo anticipadamente vuestra grata presencia que contribuirá a consolidar definitivamente las bases de nuestra institución, hacemos propicia la oportunidad para saludarle con nuestra más atenta y distinguida consideración.

Carlos A. Lucero — Secio. Com. Provisoria
Alcides A. Ulla — Pte. Com. Provisoria

NOTA: Concluída la Asamblea, será servido un refrigerio de camadería a los asociados concurrentes.

Nº 7656 V. 17/11

El 24 Llegarán a Misiones Técnicos de Empresa Krupp

Mediante una entrevista mantenida ayer en el Aeropuerto local, con un representante de la empresa Krupp, se nos adelantó que el 24 del cte. arribarán a Misiones 6 técnicos de la firma con el propósito de realizar los estudios relativos a la instalación de una fábrica de pasta celulosa en la provincia.

Aunque oficialmente nada se anunciara aún, la visita de estos técnicos alemanes permite suponer el creciente interés por la instalación de la fábrica, para lo cual llegarán a Misiones con el propósito de estudiar las condiciones del terreno, posible emplazamiento, estudios económicos, etc. para producir finalmente una propuesta en firme al gobierno provincial.

COLABORE con la protección de las familias de los enfermos de Lepra. De su óbolo al Patronato de Leprosos que se ocupa de ellos. Donaciones: Llamar a T. E. 3204 y 3446.

PUBLICACIONES LEGALES

EDICTOS DE MENSURA

El Agrimensor Juan M. Ortiz Pereyra Matr. Prof. Nº 7, hace saber que se encuentran realizando las operaciones de mensura y división de la Sección 3ra. de la Colonia Apóstoles del Valle, de la Provincia de Misiones. Posadas, Noviembre de 1960. Nº 7442-V.22-11

EDICTO: El Juez Provincial de 1a. Instancia en lo Civil y Comercial de Oberá, Dr. Edmundo Luis Bianchi, hace saber por tres días que el Martillero Público señor Juan Arnaldo Amarilla, rematará el día 18 de Diciembre de 1960, a horas 10, en su local de Remates de la Calle 9 de Julio 725, Sin base y al mejor postor, una enruladora, de 120 kilos de capacidad, una Zaranda circular metálica, ambas en buen estado, sin número ni marca; Un motor a Diesel marca "Buck" Orcoevolvado de 10 HP. con dos volantes, Nº 10886 también en buen estado y una picadora de té, sin marca ni número. Al contado. Comisión 10%. Al to terado dispuesto en el juicio caratulado "Civil Nº 983. Año 1958. Gaztelú Pantaleón c/Juan Procopio s/ Juicio Ejecutivo". Oberá, 10 de Noviembre de 1960. CLOTILDE FIGERO DE PEREYRA, Secretaria. Nº 7454-V.19-11

EDICTO — El Juez de 1ra. Instancia en lo Civil y Comercial de esta Primera Circunscripción judicial se dispone, Dr. Fernando Bergano cita, por diez días a herederos y acreedores de Doña Laura Leite Sanmartín de IGOA. Posadas, Noviembre 11 de 1960. Dr. Carlo, R. Leumann, Secretario. Nº 7455 v26-11

EDICTO: El Juez Civil y Comercial Dr. Orlando Gil Navarro hace saber por dos días que en la Causa Comercial 791 año 1960 "Brumovsky y Moreno c/Aguilera Juan s/ Preparara vía ejecutiva" (Secretaría 3) el Martillero Juan Rodas rematará sin base, al contado y mejor postor una heladera "Carma" comercial 4 puertas, y una balanza "Iris 15 kgs., en Córdoba 460 el 20 del corriente a las 16 horas. Comisión 10%. Posadas, Noviembre 15 de 1960. REGINA T. ANGELUCCI DE GARCIA, Secretaria. Nº 7416-V.17-11

LEY Nº 11.867: La Sociedad de hecho "RIOS Y RIOS", formada por los Sres. Benjamín y Eduardo Ríos, hace saber por cinco días, que vende su negocio de almacén de ramos generales, sito en calle Alvear y Pellegrini, del pueblo "Apóstoles", Misiones, libre de pasivo, al señor Ernesto Rodríguez, por ante el Escribano de Apóstoles, don Adolfo Petersen, con oficina en calle Laprade Nº 560, las partes constituyen domicilio en sus domicilios legales. Nº 7514-V.21-11

EDICTO: El señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Nº 2 de la Primera Circunscripción Judicial Dr. Orlando Gil Navarro, cita por diez días a herederos y acreedores de doña Inocencia González de Jara. Posadas, setiembre 28 de 1959. Dr. CARLOS ANGEL MOSCON, Secretario. Nº 7396-V.25-11

EDICTO — El Dr. Edmundo Luis Bianchi, Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Segunda Circunscripción Judicial, cita por diez días a herederos y acreedores de doña Amalia Harjula de PERILA y de don ERKKI PERILA. Oberá, Octubre 8 de 1960. Olga A. González. n7331 v23-11

EDICTO: El señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial, Dr. Orlando Gil Navarro, cita por diez días a herederos y acreedores de don Pablo Emilio Frevoell. Posadas, Noviembre 9 de 1960. Dr. CARLOS R. LEUMANN, Secretario. Nº 7284-V.21-11

EDICTO: El Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial, Dr. Fernando Bergallo a cargo del Juzgado Nº 1, cita por diez días a herederos y acreedores de Simón Zapoteczyn y Catalina Turchak. Posadas, 27 de octubre de 1960. ROSALVA G. MIR, Secretaria. Nº 7285-V.21-11

EDICTO: El Dr. Orlando Gil Navarro, Juez subrogante del Juzgado Provincial de 1ra. Instancia de Misiones Nº 1, cita por diez días a herederos y acreedores de don Leopoldo o Eugenio Leopoldo Vilbarreal. Posadas, Noviembre 4 de 1960. Dr. CARLOS R. LEUMANN, Secretario. Nº 7262-V.19-11

Horóscopo Diario



HOROSCOPO PARA EL DIA 17 DE NOVIEMBRE DE 1960.

ARIES:
— Confíe en sus propias fuerzas y saldrá adelante.
TAURO:
— Los caprichos son malos consejeros.
GEMINIS:
— Hoy puede arriesgarse en el juego, tendrá suerte.
CANCER:
— No descuide su sistema digestivo.
LEO:
— Impondrá sus puntos de vista.
VIRGO:
— No se deje abatir.
LIBRA:
— No alterne con desconocidos.
ESCORPION:
— Es dudoso su éxito.
SAGITARIO:
— Busque la intimidad.
CAPRICORNIO:
— Excelente día para los viajeros.
ACUARIO:
— Evite esfuerzos excesivos.
PISCIS:
— No acepte invitaciones de juego.

— PROVINCIA DE MISIONES —

Dirección Provincial de Vialidad

CALLE SARMIENTO Nº 317 — POSADAS

Concurso de Antecedentes

Llámase a Concurso de Antecedentes de Empresas Viales, hasta el día treinta (30) de Noviembre a las diez (10) horas, para llamar posteriormente a Licitación Pública, a los efectos de contratar la ejecución de trescientos (300) kilómetros de Obras Básicas y Ciento diez (110) kilómetros de Obras Básicas y Enripiado. Pliegos y Documentación sin cargo en Sarmiento 317 — Posadas (Misiones) y Dirección Nacional de Vialidad — División Licitaciones y Compras — Avenida Maipú 3 — Capital Federal.

OBRAS CON SISTEMA DE PAGO DIFERIDO
MONTO ESTIMATIVO DE LA OBRA $ 800.000.000.—

El llamado a Licitación Pública para la Obra de referencia, y apertura de la misma, se realizará en el primer trimestre del año 1961.

Fdo: HUGO WALDEMAR ZESCHAU
Vice- Presidente del Directorio a/c. de la Presidencia.
Nº 7405 V. 22/11

— PROVINCIA DE MISIONES —

Contaduría General

SECCION LICITACIONES

Licitación Pública No 177

Llámase a Licitación Pública para el día 22 de Noviembre de 1960 a las 10 horas, para la adjudicación de locales de venta al público en el Mercado Modelo, ubicado en la Av. Roque Saenz Peña entre las calles San Martín y Sarmiento, 1ra. Unidad Vecinal de Posadas. La apertura de las propuestas tendrán lugar en la Contaduría General (Sección Licitaciones) Coreo y Telecomunicaciones 3º Piso, donde se suministran planes e informes al precio de $ 20.— m/n. (Veinte Pesos Moneda Nacional de Curso Legal).

EL CONTADOR GENERAL
Posadas, 9 de Noviembre de 1960.
Nº 7335 V. 17/11

— PROVINCIA DE MISIONES —

Municalidad de Posadas

Licitación Pública No 5/1960

Llámase a Licitación Pública por el término de TREINTA (30) días para la PAVIMENTACION DE SESENTA Y UNA CUADRAS en esta ciudad.

APERTURA: día 20 de diciembre de 1960, a las 16 horas, en el Despacho del señor Comisionado Municipal.

Por Pliego de Condiciones y toda otra información, requerir a Secretaría General de la Comuna, sita en Bolívar Nº 277, todos los días hábiles de 8 a 12 (T.E. 3021).

VALOR DEL PLIEGO: DOS MIL PESOS MONEDA NACIONAL (m$n 2.000.—).

PRESUPUESTO OFICIAL: TREINTA Y TRES MILLONES SETECIENTOS CINCUENTA Y OCHO MIL TRESCIENTOS SETENTA Y SIETE CON 70/100 PESOS MONEDA NACIONAL (m$ 33.758.377.70).

JOSE MEGNA — Secretario General Interino
RAUL RENZO ZAPPELLI — Comisionado Municipal Interino
Nº 7364 Vto 17.12









por LINO PALACIO









Avisos Económicos

QUIERE Ud. comprar, vender, alquilar o permutar alguna cosa, necesita o desea ofrecerse para algún servicio? Gane tiempo y dinero anunciando en esta sección. Disque al T.E. 4982 y recibiremos su AVISO ECONOMICO.

COMPRA — VENTA

SULKY de lujo y un carumbé. Vendo Taller Retamar. Entrada Cantera Santa María. Nº 7472-V.22-11

DISCOS — DISCOS CREDITO Musical ELMI. San Lorenzo 259 Nº 7059

COCHE-CUNA perfecto estado. Vendo Rivadavia 491. Nº 7186.

VENDO o permuto caldera 45 HP "Boston", buen estado; y cachapé "Helvética" 8 toneladas, semi nuevo. Tratar: Fermín Barrios, Chacra 16. V. Urquiza. Nº 7192-P.22-11

CAÑOS galbanizado y negro sin costura de 1/8 hasta 8 pulgadas. Casa Gottschalk. Nº 7053.

SIEMPRE vende barato León Mazal. Nº 7132-V.19-11

POR NO PODER atender vendo: instalación de bar y despensa, una heladera marca "Siam" de 8 puertas funcionando, balanzas, envases y demás accesorios. Alquilo local. Avda. Mitre y Paso Nº ... Tratar en la misma. Nº 7057.

TRAJES DE NOVIA vendo o alquilo. Félix Azara 489. Tel. 3002-Nº 7057.

HOTEL lugar céntrico en marcha, vendo por gran ocasión. Sarmiento 286 Nº 7147-V21-11

SIEMPRE vende barato León Mazal — Nº 7132-V.19-11

MAQUINAS para gruesas recién recibidas de 1 a 19 mm. Casa Gottschalk Avda. Uruguay — Nº 7055

YERBA canchada de barbacuá de monte 15.000 kilos disponible. Ofertas a Bolívar 617. Tel. 2562. Nº 7377-P.17-11.

FAROLES tipo "Petromax" todo de bronce niquelado, 500 bujías, precio regalo hasta fin de mes $648. Fomento. Bolívar 68. Tel. 2222. Nº 7278.

RECIO calentador fino Económico de bronce, a/n paren, encendido instantáneo, precio regalo hasta fin de mes $ 298. Fomento. Bolívar 68. Tel. 2222. Nº 7279

VENDO: reacondicionado a nuevo, heladera familiar comercial 4 puertas, carnicería. Equipo soldadura autógena, motores eléctricos c/c. y c.a., ventiladores c/c. y c.a., provador condensadores y bobinador para automóviles 6 y 12 voit. probado, compresión cilindro auto. San Martín 496. Nº 7462-V.3-12

BANDONEON doble A. perfecto estado. Vendo. Tratar: Francisco A. Bonetti, Prolongación Colón y Mariano Moreno. Villa Urquiza. Nº 7426-V.18-11

MOTO Puma 2da. serie, equipada. Vendo $ 20.000. Service Mobi. n7422v21-11

CUEROS, cerdas, lanas compro. Consulta: Jorge H. Codermatz, Ituzaingó (Ctes.). Nº 7424-V.2-12

JUEGO living, buen estado, vendo muy ocasión. Tratar: Neuquén 718 (Chacra 1) a ½ cuadra de Av. Uruguay. Nº 6936.

FABRICA de bebidas gaseosas, semi nueva, completa, se vende. Tratar: Sr. Romero. Belgrano 1493. Oberá. Nº 7468-V.22-11

BICICLETA dama inglesa. Vendo. Colón 86. Nº 7420-V.18-11

MOTO 51 cc. 4 Tp. impecable. Vendo. Córdoba 658. T.E. 3935. Nº 7355.

LOCALIZADOR de metales nuevo, legítimo "Rodiaschel". Vendo. Avda. Mitre 4. Nº 7400-V.1-12

MAQUINA picadora carne, nueva Nº 32. Vendo Rivadavia 10. Nº 7399-V.17-11

MOTO Puma 2da. serie equipada. Vendo $ 20.000. Service Mobi. Nº 7422-V.21-11

COMPRAMOS cualquier cantidad de plomo, acumuladores usados. Pago el mejor precio de plaza. S. Luis 656 Nº 7051

BALDOSAS y ladrillos refractarios Casa Gottschalk Avda Uruguay — Nº 7054

COLOCACIONES Y EMPLEOS

EMPLEADA necesito, todo quehaceres domésticos, preferible señora. Sueldo $ 1.000. Ayacucho 271. Nº 7466

CADETE con bicicleta, 12 a 14 años, se necesita. Tratar: Ita Ibapoa, Corrientes 50. Nº 7464-V.17-11

SE NECESITA: Bordadoras de ahopol y empleada servicio doméstico. 379. Nº 7424

EMPLEADA para Buenos Aires se necesita. Muy buen sueldo. Tratar: Buenos Aires 351. Nº 7463-V.22-11

SE NECESITA empleada práctica. Rivadavia 491. Nº 7186

NECESITO empleada, para Buenos Aires. Colón 86. Nº 7435-V.18-11

SE NECESITA empleada medio día, buen sueldo. Avda. Corrientes 666

NECESITAMOS un empleado con conocimientos de contabilidad y dactilografía, que tenga servicio militar cumplido. Dirigirse: Ibarra y Cía. SRL. Buenos Aires 78. Nº 7437 vto. 26-11

E. NECESITA empleada. Féliz Azara 378. Nº 7270-V17-11

OFICIAL y medio oficial pintores se necesitan. Rivadavia 311. Nº 7391-V.18-11

SE NECESITA personal rural para el interior. Avda. Uruguay 800. n6817

SE OFRECE muchacho para cadete. Tratar: Maciel Av. Corrientes y Florida Nº 7217

LA VENTA DE DIARIOS es un trabajo liviano y muy remunerativo. En pocas horas ganará un buen jornal. Concurra a EL TERRITORIO. Rioja 433.

SE NECESITA ... señorita ... Nº 7471 vto. 19-11

SEÑORA o señorita para quehaceres domésticos para una familia extranjera. Buen sueldo. Ayacucho 620. Nº 7376-V.16-11

NECESITO muchacha. Colón 379. Nº 7390-V.18-11

SE NECESITA empleada, cama adentro, responsable. Sueldo $ 800. Mitre 50. Nº 7393-V.21-11

SE NECESITA empleada, Salta 176. Nº 7299-V.21-11

CASAS Y TERRENOS

CASA y lotes en chacra 49 vendo. Tratar: Manzará Sarmiento 308. Esc. Nº 2. Nº 7459-V.20-11

CASA de material desocupada, con dos lotes de terreno vendo. Una cuadra de Avda. Uruguay, atrás comisaría 4a. Sr. Sassone. n7465v19-11

CASA desocupada se vende. Tratar: 3 de Febrero 478. Nº 7469-V.19-11

CASA madera, 2 piezas, con terreno 9x40. Vendo. Tratar: Carpintería Brítez. Barrio Tiro Federal. Nº 7467-V.19-11

TERRENO compro, contado ...

SE VENDE: Departamento amplias comodidades, desocupado, calle 3 de Febrero. — Chacra 25 has. con plantación de naranjos, parte en producción, monte, buenas aguadas. Todo alambrado, a 500 mts. del pueblo Candelaria. Tratar: Kiosko Nº 8. Paraná Colectivos. Nº 7113-V.25-11

COMPRO casa con luz y agua. Preferencia Hip. Bancaria. Nº 7382-V.19-11

CASA, amplias comodidades, 6 cuadras centro. Vendo con facilidades. Alvear 176. Nº 7393-V.25-11

TERRENO vendo, barrio los Aguacates esq. Calle Cabral y San Luis. Tratar Sto. Cabral y Angel Acuña 347. T.E. 2346. Nº 7352-V.18-11

TERRENO con casa madera. Vendo. Tratar: Avda. López Torres, Chacra 3 (entrada 903). Nº 7398-V.19-11

CAMPO 600 Has. alambrado 120 Has. de monte, 50 Has. en arroz. A 50 kms. de Posadas. Vendo a $ 2.000. —la Ha. Hay facilidades. Tratar Tel. 2685.

COMPRO casa dentro planta urbana, pago contado. Llamar Tel. 3540. Nº 7306-V.17-11

AUTOMOTORES

CHATITA Chevrolet mod. 31 perfecto estado, vendo. Tratar Corrientes 556. Nº 7323.

BUJES de bronce centrífugo de todas las medidas, recién recibidos. Casa Gottschalk. Avda. Uruguay Pdas. Nº 7063

DIFERENCIAL GMC, ... vendo ... Gral. Paz 582.

LIMPIEZA, de trajes $ 60. Tintorería Central. Buenos Aires 311. Nº 7471-V.18-11

DESPENSA "La Española". Ventas por mayor y menor. Rivadavia y Sarmiento. Tel. 2882. Reparto a domicilio. Vinos y se fiestas ... Nº 7464-V.24-11

NOVILLOS gordos, lecheras, corderitos, capones. Facilidades. Rematador Paulino ... Tel. 4987. Nº 7473-V.9-12

TAXI Ford 1938, vendo a toda prueba. Facilidades. Rematador Paulino. España esq. Durán Tel. 4987. Nº 7223-V24-11

CHEVROLET Canadiense, en perfectas condiciones. Vendo. Hay facilidades. Tratar: Fermín Barrios. Chacra 16 Villa Urquiza. Nº 7026.

URGENTE vendo Chatita Chevrolet 28 perfectas condiciones. Freno hidráulico, Precio ocasión. Kiosko Nº 8 Parada de Colectivos T.E. 3462 (informes de tarde). Nº 6965-V.25-11

ALQUILERES Y PENSIONES

PENSIONISTAS se reciben en casa de familia. Félix Azara 678. Nº 7429-V.22-11

Sr. JUBILADO busca casa alquilar, zona céntrica o Villa Urquiza. Tratar Hotel Europa. Buenos Aires y Santa Fe (Hab.11). Nº 7427-V.18-11

MODISTAS larga experiencia ofrécense, precios económicos. Rivadavia 573.

SE DESEA ALQUILAR casa para familia. Ofertas: Tel. 4553. Nº 7326

OFERTAS VARIAS

CHAPAS "Ondalit" oferta por poco tiempo, 110x60 $ 25.60; 160 x 60 $ 36.20 FOMENTO S.R.L. Bolívar 68. T.E. 2222. Nº 7060

COLCHONERIA A. BAEZ — reparaciones de camas, colchones de cama, estira ... y cambio tejido. Se hacen colchones a domicilio. Uruguay y Pedro Méndez 215. Teléfono 2234.

DIARIOS VIEJOS vendemos en paquetes de 5 kgs. También tenemos RECORTES DE PAPEL BLANCO. Rioja 433.

TORTAS lámparas "Climax" en caja, 2 docenas para comerciantes, $ ... Fomento, Bolívar 68. Tel. 2222. Nº 7283.

MODERNICE su traje y quedará como nuevo. Trajes de 1ra. categoría desde $ 3.500 hechuras desde $ 1.560. Fichel, R. Saenz Peña 255. Uruguay. Nº 7086.

NO TIRE SU ROPA VIEJA avise al EJERCITO DE SALVACION y ésta mandará a recogerla para beneficio de necesitados. Belgrano y 25 de Mayo.

RECORTES DE PAPEL ... DIARIOS VIEJOS Rioja 433.

SIEMPRE vende barato León Mazal. Nº 7132-V.19-11

COHETES... cohetes ... cohetes ... y miles de cohetes. La Florida. Avda. Buenos Aires 393. Nº 7325-V.20-11

FABRICA de artículos rurales: Tranqueras; manca; brretes; cepos; varillas; postes; madera aserrada; terciado; láminas "Teell", San Luis 630. Tel. 3007. Nº 6711.

STOCK permanente de hierros planchuelas y redondo, cuadrado, ángulo, te y chapas. Casa Gottschalk Avda. Uruguay. Nº 7056

NO TIRE SU ROPA VIEJA avise al EJERCITO DE SALVACION y esta mandará a recogerla para beneficio de los necesitados. Belgrano y 25 de Mayo.

BATERIAS IMBATIBLES — "Bell-Boy". Línea completa. Facilidades — Distribuidores: FOMENTO S.R.L. Bolívar 68 Teléfono 2222.

PLANCHA a nafta "Ken" no hay mejor, con accesorios precio regalo hasta fin de mes $ 519. Fomento. Bolívar 68. Tel. 2222. Nº 7280

CUBOSEN maravilloso filtro. Purifica kerosene, agua, aceite. Para estudios y garajes. Fácil de limpiar ... Precio presentación $ 222 FOMENTO S.R.L. Bolívar 68

SIEMPRE vende barato León Mazal. Nº 7132V19-11

Diseños de la Moda

FALDA con pliegues al bies que descubre una enagua de puntillas.

Sociales

FIESTAS Y REUNIONES

—En la Capital Federal donde reside cumplió años la señora Berta Artigas de Goicoechea.

—El 24 del corriente cumple un nuevo año de vida el señor Murilo Antonio Noguei-ra Lima. Con tal motivo recibirá el saludo de sus amistades.

—María Marta Nazzar recibió en el domicilio de sus padres a un grupo de sus amistades, para celebrar sus quince años de vida.

—En la Capital Federal, donde reside, recibió días pasados el saludo de sus amistades íntimas, en la oportunidad de cumplir años, doña Ana López de Rebollo.

—La niña Teresita Gil cumple un año de vida, sus padres ofrecerán una reunión.

— Mañana en el domicilio de Triny Alvarez en Alvear y Rivadavia el Hawaii Club realizará otro gran baile.

—Con motivo de su próximo enlace, esta noche en las instalaciones de la Casa Paraguaya, se servirá una cena en honor del joven Roque Noceda, brindada por sus compañeros de labor de Obras Sanitarias.

—Días pasados recibió por primera vez la sagrada Comunión el niño Guillermo Rubén Roa, en una ceremonia que se realizó en la capilla del Colegio Roque González. Posteriormente sus padres obsequiaron con una fiesta a sus amiguitos para celebrar el grato acontecimiento.

—También con análogo motivo los padres del niño Rubén Omar Duarte Ortellado recibieron a sus amigos en su domicilio.

DEFILE DE MODELOS

En los salones del Club Social, tendrá lugar el domingo en horas de la tarde un desfile de modelos presentado por la firma Novelty. En la oportunidad un grupo de señoritas presentará una colección de modas, de la nueva temporada que se inicia.

ENLACES Y COMPROMISOS

—Mañana en la Catedral de San Miguel (Pcia. de Buenos Aires) quedará formalizado el enlace matrimonial de la señorita Luisa Rodríguez con el señor Mario Reinoso. La señora Celina G. de Reinoso y el señor Ramón Insaurralde serán los padrinos en la ceremonia religiosa. Los novios recibirán luego el saludo de sus amistades.

—Para el próximo 7 de diciembre está anunciada la boda de la señorita Elsa Durán Cornelles con el señor José Luis Libutti. La ceremonia religiosa se llevará a cabo en la Iglesia Catedral.

NACIMIENTOS

—Al hogar de los esposos López González—Campos está de parabienes con la llegada del pequeño Mario Ramón.

PRIMERA COMUNION

En fecha próxima recibirán su primera comunión Zulmita del Carmen y Julio César Cabral Rebollo. La ceremonia religiosa tendrá lugar en la Iglesia de Nuestra Sra. del Socorro.

VIAJEROS

—Regresó de la Capital Federal la señora Nelly Bonetto de Giménes en compañía de su hija Silvia.

—En el hidro de la carrera, procedente de la Capital Federal la señora Nenú de Sánchez.

—El señor Balbino Brañas regresó de la Capital Federal.

—María Inés Mayorca viajó en compañía de su señora madre a Montevideo, donde pasará una temporada.

ENFERMOS

—Es delicado el estado de salud del Dr. Claudio Arrecea, ex-gobernador de la provincia, que actualmente se encuentra en la Capital Federal.

—Continúa mejorando la señora María Teresa P. de Echeverría, que fuera sometida a una intervención quirúrgica.

—Fue intervenido quirúrgicamente en el sanatorio Mayo el joven Abraham Toledo, cuyo estado es muy satisfactorio.

—Ha experimentado una leve mejoría el joven Víctor Osvaldo Sanabria, quien se halla internado en el Hospital de Aeronáutica Nacional de la Capital Federal.

— Es delicado el estado de salud de la Sra. Adela Vedoya de Villordo.

Salpicones

Nunca sabré decirte que te quiero. Un amor sin palabras es el mío, simple como una gota de rocío, grato como una flor en el sendero. Liviano como el cardo volandero, como una vida, enamorad estío, infinito a manera de rocío, puro como el nevado jazminero. Es un amor que enciende la mirada, que vive en todo y no se muestra en nada. Amor que siempre existe y no se nombra. Es voz que canta y no sabemos donde, porque entre la sombra, entre la sombra, una voz canta y otra voz responde.

Camino lentamente en la senda de acacias, me perfuman las manos sus pétalos de nieve, mis cabellos se inquietan bajo céfiro leve y el alma es como espuma de las aristocracias.

Genio bueno; este día conmigo te congracias; apenas un suspiro me torna eterna y bre... ¿Voy a volar acaso ya que el alma se mueve? En mis pies cobran alas y danzan las Tres Gracias.

Es que anoche, en mis unos, tus dos manos de espliego dieron tantas dulzuras a mi sangre, que luego llenóseme la boca de mieles perfumadas.

Tan frescas que en la limpia madrugada de estío mucho temo volverme corriendo al caserío prendidas en los labios mariposas doradas...

(Alonsina Storni)

HABLARA MAÑANA EN EL TERRITORIO EL ESCRITOR HUNGARO L. MEZZAROS

Tal como hemos anunciado el escritor y periodista húngaro Lorenzo Mezzaros pronunciará en Posadas tres conferencias, la primera de ellas posiblemente mañana, en horas de la mañana, en el Casino de Oficiales, la segunda, el mismo día a las 21 en el salón de actos de EL TERRITORIO, la tercera en el Teatro Español el sábado, a las 9.30, está dedicada a la juventud estudiosa de la provincia.

El señor Mezzaros fué testigo presencial de los acontecimientos que se sucedieron en Hungría. Todo el mundo ha recordado recientemente la trágica rebelión del pueblo mayor, aún cuando nadie ha meditado en las palabras pronunciadas por Khrushchev en la UN, al referirse a las colonias. Dijo el dictador rojo que "su patria lucha contra el colonialismo". La historia de Budapest, empero, lo refuta. Es, ciertamente, tremenda, conmovedora.

Un lejano día de la última década el presidente títere comunista de Hungría, Janos Kadar, observó una creciente intranquilidad en el pueblo, producto, más que nada, de una acción estudiantil, donde el campo de acción marxista se hacía sentir sin rodeos. A la agitación de la juventud se agregaron una serie de problemas en Pest, sobre todo en zonas sindicales. Hugría estaba harta de ser colonia. Quería volver a sus tradiciones centenarias. Supo a Kadar tomar el sentimiento del pueblo y requerir, por ello, la separación de su patria de los lazos de Moscú. Mientras hacía tal cosa se luchaba en las calles contra los tanques y las tropas rojas que hallábanse apostadas en la capital. Entonces vino la victoria. El Soviet pidió a Janos Kadar una consideración pacífica del petitorio. Todo el pueblo salió a la calle, a festejar su libertad. En eso se hallaba, destruyendo los simbolos rojos de la nefasta dictadura, cuando llegó la horda roja; cinco mil tanques, varias divisiones. Budapet, tras una lucha que la destruyó casi totalmente, con miles de hombres, mujeres y niños fallecidos, se rindió al invasor.

De todo eso ha sido testigo el señor Lorenzo Mezzaros, quien ahora recorre el país, para hacer conocer a nuestro pueblo lo que fue la epopeya del pueblo húngaro.

Culto Católico

EL SANTO ROSARIO

La familia que reza unida se mantiene unida. Dijo Jesús: "Allí donde haya 2 o 3 reunidos en mi nombre, allí estaré con vosotros".

Rezar el Santo Rosario en familia es tener a Cristo entre nosotros, y tenerlo a Cristo es tener su Gracia, su bendición en las empresas, su consuelo en las tristezas, su apoyo en las luchas materiales y espirituales.

Todos los días en la Iglesia Catedral se reza el mes de María, a las 19 y en la Capilla de los Beatos Mártires, en Avda. Corrientes 600 a las 18,30.

COMERCIALES

"BOSTON CASIMIRES"

Todo para el sastre.—

Abre hoy sus puertas un comercio que se especializará en la venta de casimires y todos los implementos y materiales que los sastres necesitan para su diario trabajar. Perfectamente instalado, en moderno y cómodo local, con un surtido completo, con casimires de todos los tipos, y para todas las estaciones, que además de proveer a los sastres —esa es la finalidad de su instalación— también atenderá al público en general que quiera adquirir a precios de fábrica casimires y telas usuales para trajes. Evidentemente un negocio de esta especialidad, es único en nuestra ciudad, lo que hará que sea un exito que compartimos, y que se merece por el dinamismo comercial de su propietario.

UNA CASA DE ARTE PARA EL HOGAR

Ayer quedó inaugurada, en Rioja 329, un nuevo comercio que se dedicará al amueblamiento, decoración, telas, cerámicas, iluminación, mimbres, alfombras e instalaciones comerciales.

Bajo la experta dirección de profesionales universitarios "Artel" tiene en exposición en las dos plantas del edificio que ocupa una serie de artículos de adorno para el hogar, así como también para la iluminación y el amueblamiento, que llaman la atención por su delicado buen gusto, lo que hace pensar en el pleno éxito que tendrá la firma de referencia en sus futuras transacciones comerciales.

Según el lema con que Artel desarrolla sus actividades, señalando que "resolver su problema para la disposición y el arreglo de un ambiente moderno de jerarquía", es fácil presumir en cha casa, conforme a lo que hemos visto en rápida visita, conformará los gustos más delicados de su clientela.

Martirio del Beato Roque González

El ocaso del apóstol de los Guaraníes habían comenzado con los pacíficos arreboles de dos fundaciones llenas de esperanzas, e iba a terminar bañado en su gloriosa sangre, para amanecer en una aurora gloriosa de inmortalidad. El R. Roque González y su compañero Alonso Rodríguez se hallaban afanosamente empeñados en la fundación de la Reducción de Todos los Santos del Caaró, y el P. Juan del Castillo trabajaba en Yjuhí.

Ñezú, cacique principal de Yjuhí, hechicero y mago pretendía con sus artes y magias arrogarse títulos divinos; comenzó a tramar contra los Padres una conjuración exterminadora. Convenció con amenazas a los demás que convenía matasen a los Padres, quemasen sus Iglesias y consumiesen sus cruces e imágenes que traían, y que los bautizados ya volviesen a sus antiguas creencias. Convoca a su gente para la conjuración; al cacique Caarupé envió al Caaró juntamente con atros adictos.

15 de noviembre de 1628. Roque González acababa de despachar una carta al Superior Religioso donde entre otras cosas le decía: "que aquello iba todo lo que se podía esperar". Empeñado en la erección de la campaña, clavaba en tierra un palo que su compañero en compañía de 200 indios, había sacado esta misma mañana del monte, con gran contento y algazara de la indiada. Aprovechando la aglomeración y confusión, los amotinados había rodeado al Padre Roque.

Caarupé con su esclavo Maranguá, parecía seguir con gran interés aquella operación, y mientras el P. Roque se inclinaba para atar el badajo y poder alegrar con las primeras campanadas a los indios, Caarupé, al verlo en esta posición, con una señal hecha al esclavo, éste cumplió con su encargo descargando sobre la cabeza del Padre un violento golpe con el itaizá, dejádnole instantaneamente muerto. Su compañero apenas pudo darse cuenta de lo acaecido, cuando los amotinados, ebrios ya por el olor de la sangre derramada, lo rodearon dándole golpes en la cabeza, mientras el Padre asombrado les decía "¿Qué hacéis hijos, que hacéis? Mientras forcejeaba por llevarse el cadáver de su compañero, lo derribaron casi a la puerta de la Iglesia.

No se contentaron los salvajes con la muerte sino que se ensañaron con sus cadáveres. Con rabia infernal descargaron tales golpes sobre los difuntos hasta deshacerles los cráneos, arrastrándoles luego dentro de la Iglesia. Comenzó entonces una escena de pillaje y sacrilegios... Junto a los cuerpos de los Siervos de Dios, levantaron una gran pira con los objetos que les pertenecía, y satisfecho ya su vandalismo pusieron fuego a la casa y a la iglesia, gozándose con el espectáculo del incendio.

Este es el martirio del gran apóstol de los guaraníes, el misionero más grande de nuestras tierras.

POLITICAS

DEMOCRISTIANOS

La secretaría general del partido Demócrata Cristiano ha dado a conocer un comunicado informando que el próximo sábado, a las 18, se reunirá en el local partidario la Junta Ejecutiva Provincial para considerar un importante temario.

En esa reunión serán considerados los últimos acontecimientos políticos y la acción a desarrollar ante la convocatoria a elecciones municipales.

Dirección Gral. de Rentas

COMUNICADO

"Los señores escribanos al ingresar las retenciones efectuadas en concepto de impuesto a las ganancias eventuales, deberán utilizar las nuevas boletas de depósito en su carácter de Agentes de Retención".

Se Encararía la Pavimentación del Aerodromo

En el día de ayer, el Gobernador de la Provincia, antes de emprender viaje a la ciudad de Curuzú Cuatiá, declaró a un periodista de EL TERRITORIO que el gobierno provincial ha interesado a una firma de nuestra ciudad con el fin de efectuar los trabajos de pavimentación del Aerodromo General San Martín.

La noticia en sí, hace abrigar las esperanzas de una pronta solución al problema del Aeropuerto Internacional, cuyas fallas nuestro diario señaló en distintas oportunidades.

Ciento Cincuenta Años Celebra C. Cuatiá

Ayer 16 de noviembre la pujante ciudad de Curuzu Cuatiá de la provincia de Corrientes celebró el Sesquicentenario de su fundación, con una serie de actos que tuvieron comienzo el día 4 del mes corriente y que culminarán el día 30.

De rico y tradicional historial fue denominado "La Posta de la Cruz" en los albores de su gestación como población duros y heroicos que habla de épocas remotas de conquistas y colonización, para transformarse a través de los años en la hoy progresista ciudad, integrante de una comunidad que aporta su influencia en el desenvolvimiento económico de la provincia vecina, por la explotación de sus innumerables riquezas.

Por esas tierras bajaron del norte las primeras corrientes colonizadoras; allí se asentaron las Reducciones y se catequizaron a los aborígenes pobladores a la influencia espiritual que irradiaron las Misiones Jesuíticas. Cuando el General Belgrano en su campaña libertadora al Paraguay dictó el auto de fundación el 16 de Noviembre de 1810 respetó y valorizó los sentimientos de sus pobladores al dar el nombre de Nuestra Señora del Pilar de Curuzú Cuatiá. De allí el recuerdo imperecedero de quienes forjaron la grandeza de ese pueblo y de la presente generación al levantar un monumento al Creador de nuestra enseña patria y fundador de Curuzú Cuatiá, acto éste que tuvo lugar ayer prestigiado con la presencia del Excmo. Señor Presidente de la Nación, Dr. Arturo Frondizi.

Al júbilo que promueve esta grata recordación, adherimos nuestro cálido mensaje de salutación.

REGRESARON A BUENOS AIRES LOS ESTUDIANTES QUE NOS VISITARON

Ayer casi al promediar el día viajaron por vía aérea los 22 universitarios de la Facultad de Agronomía y Veterinaria de la Universidad de Buenos Aires, quienes llegaron a Misiones acompañados por la Ingeniera Agrónoma Profesora Clotilde Jauch con el propósito de realizar observaciones sobre cuestiones fitopatológicas de cultivos regionales.

Momentos antes de emprender el regreso, un cronista de EL TERRITORIO tuvo oportunidad de conocer las impresiones recogidas por el grupo universitario por medio de una conversación mantenida con la Profesora Sra. Yauch que presidía la gira.

Observaciones.—

La Profesora Jauch nos refirió someramente las alternativas del viaje, el que nos permitió, dijo, tomar contacto con los problemas de enfermedades, y plagas de los cultivos de Misiones. En tal sentido, agregó hemos visitado diversas estaciones experimentales del interior, como la del Zaimán donde pudimos observar las enfermedades de la mandioca y los tratamientos que se realizan en tal sentido en la estación, también visitamos la Estación de Garuapé donde se realizan experiencias forestales, y la de Cerro Azul donde se estudian los cultivos en curva de nivel y la aplicación de coberturas de cedrón y lotus.

Un Packing y la Tapioca.—

Nuestra gira comprendió también, continúa nuestra interlocutora, una visita a un packing de Eldorado de la firma Zettelmann y a la fábrica de tapioca Fernícola de Puerto Rico. En ambas oportunidades realizamos interesantes observaciones al mismo tiempo que fuimos recibidos espléndidamente. También diré que que en cada lugar que visitamos recorrimos los cultivos de la zona a fin de interiorizarnos sobre los problemas fitopatológicos, las plagas, tratamientos, etc. de cada caso. En tal sentido hemos estudiado los cultivos de tung, yerba mate, té, bananos, café, etc. y efectuamos estudios comparativos y de aplicación.

Finalidad del Viaje.—

Nuestro viaje, comentan algunos universitarios, obedeció al deseo de conocer los diversos problemas de enfermedades y plagas que acosan a los cultivos de Misiones ya que pertenecemos al curso de Fitopatología de la Facultad de Agronomía y Veterinaria de la Universidad de Bs. As. y gracias a la amabilidad de las autoridades de la Provincia hemos podido cumplir plenamente nuestra finalidad. Es deseo de todos los integrantes de la delegación agradecer en forma entusiasta al Señor Gobernador de la Provincia las atenciones recibidas en todo momento. Ese agradecimiento es extensivo a los profesionales que en cada caso nos atendieron deferentemente.

Bellezas y Estudio.—

Finalmente nos expresaron los universitarios porteños la gran satisfacción que este viaje les produjo y que a pesar de haber conocido las Cataratas del Iguazú y las Ruinas de San Ignacio, lamentan no haber podido conocer otros lugares de gran interés para realizar observaciones de otros cultivos, tal el caso de El Soberbio, pero que debido al mal tiempo ello no fue posible.

Por otra parte, expresaron al cronista que los entrevistó, la impresión de gran progreso que Misiones les proporcionó para la cual auguran un gran futuro, finalizaron diciendo.

Amigos del Arte

Hoy se Exhibe "Un Verano con Mónica"

Continuando con el ciclo de Cine-Arte, se pasará hoy a las 18,30 en el Cine Sarmiento la excelente producción sueca "Un Verano con Mónica", con la actriz Harriet Anderson en el papel estelar. Este recordado film ocasionó en oportunidad de su estreno numerosos comentarios sobre la audacia y realismos de sus escenas y al mismo tiempo sobre la poe-

Pasa a pág. 6, 7ª Columna.

NOVIEMBRE 17 JUEVES

Santa Gertrudis la Magna

(1618) Nómbrase gobernador de Buenos Aires a Diego de Góngora.
(1811) Los patriotas del Alto Perú, a pesar de sufrir contrastes en sus propósitos de libertad, se revelan nuevamente en La Paz y Cochabamba.
(1831) En Bogotá se reune una convención y proclama independiente a Nueva Granada de Colombia.
(1878) Atentado contra Humberto I por el anarquista Acciarito.

Correo Argentino D. R. 30 Posadas — Franqueo Pagado Concesión Nº 1880 — Tarifa Reducida Concesión Nº 751

EL TERRITORIO
Diario de la mañana

PUBLICACION
Asociada al Instituto Verificador de Circulaciones

Fundado el 2 de Junio de 1925
Dirección y Administración Rioja 433 — T.E. 4951 y 4952

Representante en Bs. Aires: — Pedro Ventura y Cía. — Sarmiento 1562—Tel. 35-4825

Servicio Telegráfico Exc. de la United Press International

INFORMACIONES DE INTERES

Farmacias de Turno

VICARIO: Bolívar 298. T. E. 5027.
MARCONI: Uruguay 30. T. E. 3775.

FARMACIA ARGENTINA
BOLIVAR Y S. LORENZO
—T.E. 4022—
ABIERTA DESDE LAS 8 HASTA LA 1 DE LA MADRUGADA
De Lunes a Viernes

OBERA

GLORIA: Santa Fe 265. T. E. 61.

FARMACIA MARCONI
—Tel. 3775—
ABIERTA DE LUNES A VIERNES DE 7 A 24 hs.

El Tiempo

Presión : 749,6
Humedad: 45 o|o
Temp. : 24,3 a las 18.—
T. Máxima: 24,8 a las 17.30
T. Mínima: 9,3 a las 5.30

PRONOSTICO:

Bueno y ascenso de temperatura.

ALTURA DE LOS RIOS:

Puerto Posadas: 1,75 ms.
Puerto Iguazú : Sin datos

SERVICIOS PUBLICOS DE URGENCIA

Robos y Hurtos	3444
Seccional 1ª	3689
Seccional 2ª	2860
Seccional 3ª	3937
Guardia Alcaidía	3444
Seccional 4ª	3753
Bomberos	3111
Ambulancia	3222
Servicio de Radio	4159
Gendarmería	2921
Prefectura de Zona	3948
Policía Federal	3939
Guardia Casa Gobierno	4343

HOSPITAL

Portería	4065
Centro de Salud	3222
Dirección	4061

SIEMPRE — Pág. 5

Mañana se Inicia la Excepcional Fiesta del Basquetbol Misionero

A pocas horas de la cristalización de una extraordinaria competencia deportiva, ya es dable observar en el ambiente el cada vez mayor interés que se ha creado en torno al desarrollo del concurso que tiene este nombre: Torneo del Nordeste.

Es que el certamen pone frente a frente cuatro equipos de distintas provincias que tratarán de aportar al espectáculo todo cuanto le permita la capacidad que cada uno posee.

Desde tiempo atrás, las autoridades de la Federación Misionera de Basket-Ball se hicieron eco del anhelo de los aficionados por presenciar verdaderas exhibiciones basquetbolísticas, de tal manera de acercar nuevamente a las canchas a esa gran familia que, años atrás, colmaba los cuatro costados de los campos de juego del baloncesto.

Poco a poco los espectadores se fueron alejando de las canchas pese a que muchas veces resultaron interesantísimos los encuentros realizados. Estamos ahora en vísperas de un gran acontecimiento que, propiciado por la Federación Misionera de Basket-Ball, ha sido posibilitado por S.E. el señor Gobernador de la Provincia, Dr. César N. Ayrault y por la Comisión Provincial del Sesquicentenario de Mayo, y por el Teniente Coronel Don Benjamín L. Camblong, quienes en una y otra forma no han retaceao su cooperación para que —un acontecimiento como el que nos aprestamos a presenciar— se concrete en tangible realidad.

Es la primera vez que nuestra provincia organiza un campeonato interprovincial de basquetbol; es la primera vez que de Corrientes viene a actuar un seleccionado; es la primera vez que en Posadas se verá actuar a los formoseños. Todo ello refleja la importancia del acontecimiento que nos aprestamos a vivir.

Todo está preparado para la gran fiesta; el viernes, en horas de la tarde llegarán en un colectivo especial las delegaciones de Chaco y Corrientes, mientras que la de Formosa lo hará en el colectivo de la carrera.

CONFIRMAN SU PARTICIPACION

En horas de la tarde de ayer, el delegado del Club Tokio, señor Isaac Mariasch, recibió una comunicación telefónica del señor Wenceslao Peloso desde Resistencia quien le informó que había obtenido la participación de Chaco, Corrientes y Formosa para el certamen del Nordeste manifestando además que la delegación de Formosa arribaría anoche a Resistencia.

El apreciable deportista señor Peloso destaco además haber solucionado todos los problemas presentados e informó que viajará con las delegaciones de Chaco y Corrientes.

LOS PREMIOS

El primer premio en disputa es la hermosa copa 75 aniversario Casa Gabardini, actualmente en poder de la Federación Chaqueña. Además al clasificado en el primer puesto se entregará la Copa Confederación Argentina de Basket-Ball, trofeo éste que se acordará definitivamente al conjunto que gane más torneos en cinco años.

Otra copa la donada por el Jockey Club y 12 copas individuales se adjudicará el equipo campeón.

Para el clasificado en el segundo puesto habrá la copa Roger Ballet, que la posee ahora el representativo de Corrientes y al copa Federación Misionera de Basket-Ball, como asimismo medallas para cada jugador.

VENTA DE SILLAS

La Federación con el objeto de facilitar al público la reserva de localidades de preferencia, ha dispuesto la venta de sillas para los partidos del torneo del Nordeste al precio de diez pesos por fecha aparte del importe de las entradas. Los bonos para sillas pueden adquirirse en el local de Mueblería Silberstein calle Felix de Azara 174 en el horario de 8 a 12 y de 15.30 a 19.30.

Las entradas han sido fijadas así: Caballeros $ 20; damas y menores $ 10. Los jugadores cadetes que intervienen en los torneos de la Federación abonarán diez pesos con la presentación del carnet e igual requisito deberán llenar los cadetes infantiles, quienes tendrán entrada gratis. Libre acceso habrá también para los socios de Itapúa en la entrada general con la exhibición del recibo de la cuota del mes de octubre ppdo.

Preparativos en la Definición de 1a. B

Prosigue con gran entusiasmo los preparativos en los respectivos planteles de Independiente y Atlético Candelaria para el primer match de desempate por el ascenso. Esta tarde en su cancha practicarán los players de Candelaria a las órdenes de los directores técnicos señores Adolfo Silva y Fidel Cabrera aguardándose constituir en definitiva el equipo que afrontará el trascendental compromiso.

Por su parte Independiente efectuará una nueva sesión de gimnasia hoy a las 19,30 horas en su sede de la calle Hipólito Yrigoyen bajo la dirección del señor Eduardo Núñez, en cuya oportunidad se harán presentes los miembros de la C. D., quienes expresarán sus voces de estímulo a los futbolistas en esta tercera tentativa que realiza la entidad roja para volver al círculo privilegiado, habiendo resultado exitosas las anteriores en 1936 y 52. Se espera el arribo de Edgardo Beloso, el jugador de más larga actuación en la institución, para que forme parte del equipo considerándose que Pablo Noguera no podría ser de la partida.

Divisiones Inferiores

En quinta "A" triunfó Guaraní sobre Sarmiento por 4 a 2 y perdió Brown su chance ante Mitre 3 a 2. Guaraní finalizó su campaña y Atlético que tiene que jugar con Brown necesita ganar para disputar los partidos finales.

En cuarta "B" Unión consolidó su posición alcanzando 17 puntos al ganar por 3 a 2 Rácing que quedó descartado, en tanto todavía tendría chance Independiente con 10 a quien le faltan 4 partidos uno de los cuales con Unión.

En quinta "B", General Paz al imponerse nuevamente a su inmediato escolta Brown "B" por 5 a 2 se clasificó campeón invicto con 21 puntos.

Venció Sportivo Misiones al Seleccionado Juvenil

El equipo de Sportivo Misiones, que responde al combinado dirigido por los señores Balmaceda y Ortellado e integrado por jugadores de Guaraní, Sarmiento e Independiente venció al seleccionado juvenil formado por el entrenador señor Roque Espinoza por 5 a 1.

Los Equipos

SP. MISIONES (5): Solís, Calvo y Miranda; Gómez, Franco y Lezcano; Vera (Villalba), Rojas (Lezcano), Galfrascoli, Solís y Aranda.

SELECCIONADO (1): Rivas, Sánchez y Casco; Fernández, Terlecki y Brizuela; Reyes, Mazal, Calvo, Daponte y Zapelli.

GOLES: Solís, Rojas, Calvo, Galfrascoli y Gómez para el ganador y Miranda en contra de su valla para el perdedor.

Los mejores: El arquero Solís, Gómez, Franco, Galfrascoli y el entreala Lezcano en el vencedor y Fernández, Reyes y Calvo en el vencido.

Referee: Roque Espinoza.

Tenis

Numerosa Delegación del Itapúa Viajará a S. Javier

Es muy grande el entusiasmo que reina en el Itapúa Tenis Club ante el "Torneo Alto Uruguay" que se disputará durante los días 19 y 20 del corriente en San Javier, organizado por el Club Hércules de aquella localidad.

Numerosos jugadores han anunciado que participarán en este interesante torneo, encontrándose entre los de primera categoría los hermanos Ricardo y Alfredo Cambas, Eduardo Daffunchio, Krause, Casanovas y Cabrera. De segunda categoría viajarán Arturo E. Cabral, Zárate, Chapacú, Cabral (h) Baccigaluppi y Yunis.

Varios jugadores viajarán en el colectivo del viernes a la tarde, y los restantes saldrán el sábado de madrugada.

Reunión del Torneo de Cooperadoras

Mañana a las 21 horas tendrá lugar en el salón de actos de EL TERRITORIO la reunión de representantes de las Cooperadoras Municipales para la disputa del segundo torneo nocturno que auspicia el Club Atlético Posadas. Se invita a todos los delegados, como así también a los deportistas que puedan aportar nuevas iniciativas para el mayor interés y éxito del campeonato. En la oportunidad se designará la Comisión Organizadora y se iniciarán los trabajos de preparación. Estimamos necesaria la participación de equipos del llamado "centro de la ciudad" para que puedan intervenir —quizás en 4 zonas— los jugadores domiciliados dentro de la planta urbana.

Programa de Partidos

DOMINGO 20

Cancha Brown

14,45 hs. Cuarta de Unión vs. Magallanes.

16,45 hs. Primera B Independiente vs. Atlético Candelaria (Primer partido desempate por el ascenso).

8 30 hs. Quinta de Mitre vs Brown.

SABADO 26

Cancha Atlético

16,45 hs. Independiente vs Atlético Candelaria (Segundo partido por el ascenso).

En la reunión de anoche no se hizo lugar al pedido de Candelaria de jugar un partido en dicha localidad y otro en Posadas, como tampoco la propuesta de realizarse los partidos en un pueblo del interior.

El Club Independiente cambiará camiseta en el primer partido y Atlético Candelaria en el segundo.

Fueron proclamados: Mitre campeón de primera A, Huracán en cuarta A y Guaraní subcampeón en primera A.

Posiblemente para el cotejo final del domingo actuarán como referee Enrique Puentes o Samuel Sánchez.

Ciclismo

"El Club Ciclista Florida invita a todos los aficionados al deporte del pedal, a una competencia ciclística para cadetes de 13 a 16 años y otra luego para libres. Las inscripciones ya están abiertas en la calle Córdoba 193 (Bicicletería Leyva). La prueba se largará el día 20 a las 6,30 horas desde el "Bar Prieto". La competencia será denominada doble "Aeropuerto".

Este nuevo club Ciclista, espera la grata colaboración de todos los aficionados a éste deporte".

Se Reune Esta Noche el Tribunal de Penas

En su sesión de esta noche el Tribunal de Penas continuará considerando las actuaciones promovidas en el diferendo entre la Liga Posadeña de Fútbol y el Colegio de Arbitros, habiendo solicitado en su última reunión al organismo referil la nómina de sus autoridades.

Además se expedirá en la expulsión del jugador Juan José Marín de Rácing en el match con Atlético Candelaria y el retiro del player Augsberto González de Independiente a pedido del propio capitán de los rojos en el cotejo con Palomar.

Fue Operado el Tesorero de la Liga

Paulatinamente se repone de la intervención quirúrgica de apéndice a que fuera sometido en el Sanatorio Mayo, el Tesorero de la ... [illegible]

Campaña de los Finalistas

1ra. RUEDA	2da RUEDA
Candelaria 4 Palomar 3	Candelaria 8 Palomar 2
Candelaria 4 Indepen. 2	Candelaria 3 Independ. 1
Candelaria 7 Magallanes 1	Candelaria 6 Magallanes 2
Candelaria 1 Olimpia 2	Candelaria 4 Olimpia 2
Candelaria 4 Unión 1	Candelaria 7 Unión 2
Candelaria 1 Gral. Paz 4	Candelaria 4 Gral. Paz 0
Candelaria 6 Rácing 1	Candelaria 0 Rácing 2

RESUMEN: Jugados 14, ganados 11, perdidos 3, puntos 22, goles a favor 59 y goles en contra 25. Arqueros menos vencidos: Oscar Meza, Oliver y Benítez. Scorer: Mario Nacimiento 22 goles. Asistencia perfecta: Amiel, Eduardo Nacimiento, Mario Nacimiento y Figuredo. Mejor goal-average: 2,36 por partido.

1ra. RUEDA	2da. RUEDA
Independ. 2 Rácing 1	Independ. 10 Rácing 5
Independ. 2 Candelaria 4	Independ. 1 Candelaria 3
Independ. 3 Gral. Paz 0	Independ. 4 Gral. Paz 1
Independ. 4 Olimpia 4	Independ. 4 Olimpia 3
Independ. 3 Unión 1	Independ. 8 Unión 2
Independ. 2 Magallanes 2	Independ. 5 Magallanes 2
Independ. 8 Palomar 2	Independ. 7 Palomar 3

RESUMEN: Jugados 14, ganados 10, empatados 2, perdidos 2, puntos 22, goles a favor 63 y goles en contra 33. Delantera más efectiva. 4,50 por partido. Scorer del certamen: Augsberto González 23 goles. Asistencia perfecta: Núñez

La Gendarmería Frustró Contrabandos

Más de Dos Millones de Pesos en Mercaderías

La Jefatura de la División Central de la Agrupación Misiones de Gendarmería Nacional, en el día de ayer ha informado, que el 7 del corriente, personal dependiente de la Sección San Javier, en circunstancias que cumplía una misión de patrullaje por la Ruta Nº 106, interceptó el paso de un vehículo automotor que se dirigía en dirección a Leandro N. Alem, cuyo conductor sin obedecer las señas de los gendarmes, aceleró la marcha, a la vez que desde el mismo vehículo se efectuaban disparos de arma de fuego contra el referido personal, que repelió inmediatamente la agresión persiguiendo en un jeep a los desconocidos. Agrega la información, que minutos más tarde fue alcanzado el vehículo perseguido, comprobándose que se trataba de una camioneta, chapa Nº 048 de Leandro N. Alem, conducida por Ernesto Fremen, acompañado por Onofre Rodríguez, contatándose que llevaba una cocina económica a leña, dos barriles de caña con 100 litros cada uno y una diversidad de medicamentos y objetos de tocador, todos de procedencia brasileña, importando la suma de $ 100.795, incluido el vehículo.

OTRAS ACTUACIONES

Señala dicha División, que también durante los días 10 y 11 del corriente, personal de la Sección Bernardo de Irigoyen, efectuó procedimientos de contrabando de exportación por la suma de $ 1.919.445, consistiendo en su totalidad de grasa vacuna y de cerdo.

Finalmente informa que subunidades dependientes de esta Jefatura de Agrupación, desde el día 25 de octubre ppdo., al 11 del corriente mes, han efectuado procedimientos menores de contrabando por la suma de pesos 425.018, tanto de exportación como de importación, incluyendo vehículos automotores.

... dirigentes, jugadores y amigos personales. Su estado actual es satisfactorio y pronto será dado de alta.

Postergóse la Asamblea del Club Sarmiento

La baja temperatura impidió que el martes pudiera contar con quorum reglamentario la Asamblea General Ordinaria del Club Atlético Domingo Faustino Sarmiento en su primera citación, puesto que si bien concurrieron 34 socios el número legal oscila entre los 70. En consecuencia, de acuerdo a los estatutos, se dispuso convocar en segundo llamado para el próximo lunes 21 del corriente a las 21, en el local de Angel Acuña y Moritán. En la renovación parcial de varios cargos por finalización de mandatos, cabe agregar la renuncia presentada por el Presidente señor Eleodoro Zelaya, cuyo reemplazante preocupa a la masa societaria y de simpatizantes de la meritoria entidad "mens sana".

Síntesis Policial

SE VENGARON

Por una simple cuestión de chismes, Eladia Villalba de Colman y Teresa Elba Colman tenían entre ceja y ceja a Fermina Franco de Edilbe, hasta que ayer esperaron a la última de las nombrada en un recodo del camino y sin decirle palabra alguna, las Colman (madre e hija) dieron numerosos cintarazos a la pobre Fermina. Las vengativas mujeres, fueron detenidas por personal de la Seccional Tercera, donde se le instruye el correspondiente sumario por lesiones.

CONFIANZUDO

Por que un hincha que lo saludó en cancha del Club Brown, le pareció simpático, el jugador Juan Enrique Calvo, le entregó para que aquel lo tuviera, su reloj de pulsera. Cuando el match finalizó, Calvo fue en busca del reloj, pero el tenedor hacía tiempo que se había ido. La policía busca ahora al comedido y pícaro espectador, en tanto Calvo se considera damnificado en la suma de 3.000 pesos, suma en que valuó la prenda que llevara el desconocido.

DEFRAUDACION

Ante la comisaría de Eldorado denunció Antonio Remigio Jaime, encargado de la Sucursal de la Casa Frost en aquella localidad, que el 18 de Octubre próximo pasado, Delfín Ortiñas, con comercio en Monte Carlo, retiró mercaderías varias por valor de $ 63.930 habiendo desaparecido del lugar de su residencia. Se procura la detención del imputado, como así el secuestro de las mercaderías.

ARMA PRIMITIVA

Como se sabe, la piedra es el arma más antigua que se conoce en la historia del hombre. Ayer volvieron a ponerla en uso en la localidad de 9 de Julio. Ismael Benítez y Manuel Araujo, quienes hicieron llover estos improvisados proyectiles sobre la cabeza de José de los Santos Gómez, que resultó con lesiones de consideración. Los autores de tan antigua forma de pelea fueron detenidos por la autoridad policial del lugar.

LESIONES

Por causas que las autoridades policiales de la localidad de 9 de Julio tratan de establecer, un sujeto desconocido, en un camino deshabitado, salió al paso de Nicanor Casco a quien dio una puñalada a la altura de la axila derecha.

La víctima, al ver que al parecer el desconocido quería terminar con su vida, profirió gritos de auxilio, siendo felizmente escuchado por dos vecinos que regresaban en sentido contrario, quienes pusieron en fuga al misterioso asaltante.

Hoy se Exhibe...

Viene de la PAG. 5, 9ª Col.

sía con que fue filmada la historia sobre argumento del propio Ingmar Bergman, su director. "Un verano con Mónica" es un extraordinario film, concebido sobre la base del más puro arte cinematográfico que tantos premios y distinciones ha ganado para el cine sueco de los últimos tiempos. La valentía de los enfoques de Bergman traen siempre como consecuencia una inusitada reacción del público que lo elogia, la discute, lo aplaude o lo censura pero siempre se conmueve con una expresión artística auténtica, como está sucediendo en Buenos Aires con otro éxito del mismo director "Cuando huye el día". "Un Verano con Mónica" es prohibida para menores de 18 años.

Actuará el Mago Falugi en el Club Social

En los salones del Club Social, actuará mañana el prestidigitador y mago Falugi, figura de relieve en el difícil arte que cultiva y que lo hace artista de fama continental.

Los socios de la prestigiosa entidad social tendrán oportunidad de asistir a un espectáculo de jerarquía, de ultura y de entretenimiento; en un bien seleccionado programa.

DIVULGUEMOS — por FOLA

CON MOVIMIENTOS DE ADELANTO Y RETROCESO DE SU COLA DE PUNTA FINISIMA, DE 11 CENTIMETROS DE LARGO, LA MOSCA ICNEUMON HACE UNA PERFORACION DE 10 CENTIMETROS HASTA EN LA MADERA MAS DURA, PARA DEPOSITAR SUS HUEVOS EN ELLA.

EL CABELLO PUEDE VOLVERSE BLANCO PREMATURAMENTE POR UN GRAN SUSTO, UNA TENSION NERVIOSA, UNA PREOCUPACION, UNA ENFERMEDAD O UN GRAN DISGUSTO.

Entrenamiento en Atlético Posadas

El Club Atlético Posadas, cita para hoy a las 18,30 a su plantel de primera, cuarta y quinta división al entrenamiento que se efectuará en su field bajo las órdenes del entrenador Mazzolini; asimismo a los jugadores que desean ingresar al club.